

# **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

## **ΤΜΗΜΑ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΩΝ ΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ**

### **ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΚΘΕΣΗΣ ΑΥΤΟΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ**

Οκτώβριος 2014

## Δ. Προγράμματα Σπουδών

Η Επιτροπή Εξωτερικών Αξιολογητών (Ε.Ε.Α.) δήλωσε στη γραπτή κατατεθείσα Έκθεση Εξωτερική Αξιολόγησης (External Evaluation Report/Φεβρουάριος του 2014) βαθιά εντυπωσιασμένη από το προσφάτως εκπονηθέν πρόγραμμα σπουδών του Τμήματος, τόσο του προπτυχιακού όσο και του μεταπτυχιακού κύκλου σπουδών. Εντυπωσιασμένη από τη δομή, τη διάρθρωση (ανά modules) και την εσωτερική συνοχή και συνεκτικότητα τόσο των ειδικεύσεων όσο και των επί μέρους μαθημάτων του προγράμματος, το οποίο δίνει επαγγελματικές διεξόδους στους αποφοίτους του:

*The structure and consistency of the new curriculum is deemed satisfactory, since HQA- External Evaluation Report -both cycles offer sound career opportunities to graduates. It seems that the Department's graduates do find work relevant to Turkish Studies (σελ. 7-8).*

*The multi-disciplinarity of the Department and its programs is conducive to an extremely wide range of ever-expanding career opportunities (σελ. 8)*

*Rightly adopting new and interdisciplinary dimensions, in line with global changes, offering a historical and social context to the Turkish Studies program, the Department was moved in June 2013 to the Faculty of Economics and Political Sciences. This was observed by the Committee as a planned and long-term strategy beginning with the revision of the new curriculum - effective since 2008-2009 academic year; first graduates as the class of 2013.(σελ. 8)*

Επίσης, η Επιτροπή Εξωτερικών Αξιολογητών κρίνει πως το Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών χάρις στο προπτυχιακό όσο και στο μεταπτυχιακό επίπεδο σπουδών του, κατέχει εντυπωσιακά καλή θέση στο ακαδημαϊκό στερέωμα προκειμένου να διεκδικήσει διάκριση εθνικής και διεθνούς αριστείας, τόσο σε προπτυχιακό όσο και σε μεταπτυχιακό επίπεδο:

*In general, the Committee finds that this Department is impressively well positioned for national and international pre-eminence in its undergraduate and postgraduate programs.(σελ. 9)*

### Δ.1. Προγράμματα Προπτυχιακών Σπουδών

Στην πρόσφατη Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης (Φεβρουάριος 2014), αλλά και βάσει των στοιχείων των Εκθέσεων Εσωτερικής Αξιολόγησης (2009-2010, 2010-2011, 2009-11, 2011-12 και 2012-13), η Επιτροπή Εξωτερικών Εμπειρογνομώνων (Ε.Ε.Α.) έκρινε το Πρόγραμμα Προπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ιδιαίτερα επιτυχημένο, καινοτόμο, εξαιρετικά καλά διαρθρωμένο, συνεκτικό, λειτουργικό και ικανό να ανταποκριθεί σε περαιτέρω αξιολογική κρίση:

*The Department has striven to implement the undergraduate curriculum expeditiously and efficiently. The undergraduate curriculum fulfills the needs of both students and faculty and the Department will be well positioned for future curricular evaluation and innovation (σελ. 8)*

*The curriculum is rational, clearly articulated, coherent, and functional, and it compares wellwith appropriate, universally accepted standards in Turkish Studies and Modern Asian Studies. (σελ. 8)*

Αξιολογώντας το σύνολο των λειτουργιών του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών, η Ε.Ε.Α. τόνισε την άριστη λειτουργία του Τμήματος παρά την γενικότερη έλλειψη πόρων και χρηματοδότησης - έλλειψη η οποία πλήττει τις εν γένει δυνατότητες (ερευνητικές – διδακτικές – διοικητικές κ.ά.) του Τμήματος και διαπίστωσε τα κάτωθι θετικά και αρνητικά σημεία (παρουσιάζονται από κοινού ανά θεματική):

#### α) Ως προς την ποιότητα του προγράμματος σπουδών

Η Ε.Ε.Α. εξάγει τη δομή του προπτυχιακού προγράμματος σπουδών το οποίο είναι σύμφωνο προς τα διεθνή πρότυπα, και εξαιρετικά δημιουργικό ως προς τη διεπιστημονική προσέγγιση των γνωστικών του αντικειμένων βάσει του “περιοχικού” προσανατολισμού των σπουδών του Τμήματος (Area Studies), καθώς και την εξελιξιμότητα αυτού:

*The structure of the current curriculum is found to be congruent with global standards, yet very creative in bringing a multi-disciplinary approach to the discipline. (σελ. 8) The undergraduate curriculum fulfills the needs of both students and faculty and the Department will be well positioned for future curricular evaluation and innovation (σελ. 8)*

Ενδεικτικώς, η Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης κρίνει ως ιδιαίτερος θετικά τόσο την καλή διάρθρωση του Προγράμματος Σπουδών, τη λειτουργία του ανά modules και τη διάκρισή του σε δύο ειδικεύσεις όσο και στις πρωτότυπες πρακτικές διδασκαλίας και μεθόδους αξιολόγησης των φοιτητών τόσο σε προπτυχιακό όσο και σε μεταπτυχιακό επίπεδο. Σημειώνει ως θετικά στοιχεία τη διάκριση του προγράμματος σε μαθήματα εισαγωγικά, μαθήματα προαπαιτούμενα, μαθήματα εξειδίκευσης, αλλά και το γεγονός ότι στους φοιτητές παρέχεται η δυνατότητα επιλογής μαθημάτων αλλά και φοίτησης και παρακολούθησης σεμιναρίων σε πανεπιστήμια του εξωτερικού μέσω της αξιοποίησης ευρωπαϊκών προγραμμάτων και των πολλαπλών δράσεων του Τμήματος διάχυσης των αποτελεσμάτων της έρευνας που παράγεται στο Τμήμα. Ακόμη, σημειώνεται η εκπόνηση πτυχιακής εργασίας υπό την καθοδήγηση δύο επιβλεπόντων καθηγητών και εξαιρείται η μέθοδος παρακολούθησης και αξιολόγησης της εκπόνησης των Διδακτορικών Διατριβών του Τμήματος.

Επίσης, σημειώνει με ικανοποίηση τον θεσμό του «προαπαιτούμενου» των μαθημάτων Τουρκικής, τον οποίο θεσμό εφαρμόζουμε μετά την τελευταία μείζονα αναθεώρηση του Προγράμματος Σπουδών, προκειμένου να εξασφαλίσουμε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα ως προς το επίπεδο τουρκομάθειας των φοιτητών μας (βλ. το μεικτό σύστημα προαπαιτούμενων μαθημάτων Τουρκικής στον Εσωτερικό Κανονισμό λειτουργίας του Τμήματος). Ενδεικτικώς, η Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης κρίνει ως ιδιαίτερος θετικά τόσο την καλή διάρθρωση του Προγράμματος Σπουδών, τη λειτουργία του ανά modules και τη διάκρισή του σε δύο ειδικεύσεις όσο και στις πρωτότυπες πρακτικές διδασκαλίας και μεθόδους αξιολόγησης των φοιτητών τόσο σε προπτυχιακό όσο και σε μεταπτυχιακό επίπεδο. Σημειώνει ως θετικά στοιχεία τη διάκριση του προγράμματος σε μαθήματα εισαγωγικά, μαθήματα προαπαιτούμενα, μαθήματα εξειδίκευσης, αλλά και το γεγονός ότι στους φοιτητές παρέχεται η δυνατότητα επιλογής μαθημάτων αλλά και φοίτησης και παρακολούθησης σεμιναρίων σε πανεπιστήμια του εξωτερικού μέσω της αξιοποίησης ευρωπαϊκών προγραμμάτων και των πολλαπλών δράσεων του Τμήματος διάχυσης των αποτελεσμάτων της έρευνας που παράγεται στο Τμήμα. Ακόμη, σημειώνεται η εκπόνηση πτυχιακής εργασίας υπό την καθοδήγηση δύο επιβλεπόντων καθηγητών και εξαιρείται η μέθοδος παρακολούθησης και αξιολόγησης της εκπόνησης των Διδακτορικών Διατριβών του Τμήματος.

Επίσης, σημειώνει με ικανοποίηση τον θεσμό του «προαπαιτούμενου» των μαθημάτων Τουρκικής, τον οποίο θεσμό εφαρμόζουμε μετά την τελευταία μείζονα αναθεώρηση του Προγράμματος Σπουδών, προκειμένου να εξασφαλίσουμε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα ως προς το επίπεδο τουρκομάθειας των φοιτητών μας (βλ. το μεικτό σύστημα προαπαιτούμενων μαθημάτων Τουρκικής στον Εσωτερικό Κανονισμό λειτουργίας του Τμήματος):

*A remarkable feature of the New Curriculum are the “prerequisite courses” (i.e. the requirement to pass each level of the language before proceeding to the immediately subsequent one) to ensure the best possible learning of the language and ultimately to have students at the level of “proficient user” (CERF C). (σελ. 8).*

Αξίζει να σημειωθεί ότι δεν επισημάνθηκαν αρνητικά στοιχεία ως προς το Πρόγραμμα Προπτυχιακών Σπουδών, καθώς το Τμήμα μέσω της Επιτροπής Προγράμματος Σπουδών χρησιμοποιεί τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων (και αυτοαξιολογήσεων), προκειμένου κατ' έτος να αναπροσαρμόζει – αν και όπου χρειάζεται – το Πρόγραμμα Σπουδών, ώστε όχι μόνον να διορθώνει ενδεχόμενες αδυναμίες αλλά και να ευθυγραμμίζεται με τις ανάγκες της κοινωνίας. Την ίδια διαπίστωση έκανε και η Επιτροπή Εξωτερικής Αξιολόγησης:

*(On the other hand) the Department before deciding whether the curriculum should be revised wants to wait until it has sent an electronic questionnaire to its graduates and analysed the results. (σελ. 8)*

Η Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης τεκμηριώνει ότι επιτυγχάνεται ο κύριος στόχος του Τμήματος, η παροχή, δηλαδή, γνώσεων και ειδικεύσεων υψηλής ποιότητας, διαθέτοντας στους φοιτητές του ευρεία γκάμα γνωστικών αντικειμένων τα οποία συσχετίζονται μεταξύ τους διαθεματικώς και δι-επιστημονικώς. Σύμφωνα με την Έκθεση, το Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος, βασισμένο σε πρωτότυπες πρακτικές και στοχευμένες μεθόδους σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, οδηγεί τους φοιτητές σε ένα εξαιρετικά ευρύ φάσμα συνεχώς διευρυνόμενων ευκαιριών επαγγελματικής αποκατάστασης:

*The multi-disciplinarity of the Department and its programs is conducive to an extremely wide range of ever-expanding career opportunities. (σελ. 8).*

### **β) Ως προς την ποιότητα του διδακτικού έργου**

Με ικανοποίηση σημειώνουμε ότι η Επιτροπή Εξωτερικών Αξιολογητών (Ε.Ε.Α.) αναγνώρισε την αφοσίωση και την αυταπάρνηση των διδασκόντων του Τμήματος (οι συμβασιούχοι του οποίου κατ' ευφημισμὸν αμείβονται) τόσο ως προς την ποιότητα όσο και ως προς την ποσότητα του παρεχόμενου έργου. Σημειώνεται η υψηλή αναλογία φοιτητῶν προς μέλη ΔΕΠ καθώς και ο μεγάλος φόρτος εργασίας των διδασκόντων ὅπως επίσης και ο κίνδυνος να αυξηθεῖ αυτός ο φόρτος εργασίας λόγω της αδυναμίας του Πανεπιστημίου να στελεχωθεῖ με επαρκή αριθμὸ μέλων ΔΕΠ το Τμήμα.

*The Committee notes that many faculty teach well beyond the stipulated eight contact hour requirement. In sum, faculty resources are sufficient only because faculty accept and deliver significant teaching overloads, which remain uncompensated. (σελ.8)*

*The student-to-faculty ratio is high and will grow because of the University's inability to replace faculty who leave through retirement, resignation, or relocation. This trend is matter of concern. As the ratio increases, the faculty's advisory burden will also rise.(σελ. 11)*

Επίσης, σημειώνεται η αποτελεσματική προετοιμασία των φοιτητῶν για τη διεθνοποιημένη αγορά εργασίας, δεδομένου ὅτι εφαρμόζονται με ἄριστο τρόπο οι πλέον σύγχρονες μέθοδοι διδασκαλίας και αξιολόγησης, ὥστε οι ἀπόφοιτοι να ἐξοπλιστοῦν με τις απαιτούμενες γνώσεις και δεξιότητες.

*The Committee finds that these grading methods are entirely appropriate and meet universally accepted standards.(σελ. 11)*

*In the program the students learn and experience how a language really functions. The whole curriculum is designed with this ideology of pedagogy; enabling the students to read beyond the syntax, lexicon, vocabulary and literary text and experience the use of the language in real-world situations (see A. Curriculum). (σελ. 11)*

*The faculty employ a variety of teaching methods, including lecture, laboratory classrooms, student presentations, in-class discussions, small group assignments, active learning pedagogy, internships, and field work. Similarly, they follow a variety of assessments of student work, including final examinations, on-going coursework portfolio development, oral examinations, online projects and thesis (σελ. 11)*

Η ως ἄνω αξιολογική κρίση της Ε.Ε.Α. επιβεβαιώθηκε ἀπὸ συνεντεύξεις με τους ἴδιους τους φοιτητές καθώς και με τους διδάσκοντες του Τμήματος:

*Based on interviews with students the Committee finds that the Department is accomplishing its goals and objectives despite the challenge of increasingly diminished resources. (σελ. 9)*

*Based on the faculty and student interviews, the Committee finds that the teaching in the Department is of high quality and up-to-date. Likewise, interviews with the faculty demonstrated an admirable enthusiasm and passion on the part of the teachers toward their content areas and their students. A commitment to deliver a sophisticated, relevant, contemporaneous curriculum was evident across all ranks. (σελ. 11-12)*

### **γ) Ως προς την ποιότητα του ερευνητικού έργου, τη διάχυση αυτού και τη σύνδεση με την κοινωνία**

Εξαίρετα η ποιότητα και η ποσότητα του ερευνητικού έργου του παραγόμενου στο Τμήμα, δημοσιευμένου στα διεθνή επιστημονικά φόρα [*The Department is multi-disciplinary, with academics from both the humanities and social sciences who publish their work in traditional research venues... (σελ.14), A number of the faculty have a strong research portfolio that includes the supervision of Ph.D. students, the securing of external funding, and the production of high quality research outputs. (σελ. 14)*], καθώς επίσης και η προσπάθεια διάχυσης και προαγωγής της παραγόμενης ἔρευνας στο Τμήμα και σύνδεσης με την κοινωνία και την αγορά εργασίας μέσω α) της θεσμοθέτησης και λειτουργίας διεθνούς ηλεκτρονικού επιστημονικού περιοδικού -με κριτική επιστημονική επιτροπή/refereed e-journal με την ονομασία *Civitas Gentium* και β) της θέσπισης ηλεκτρονικού περιοδικού *Working Papers* προοριζόμενου αποκλειστικά για το δυναμικὸ του Τμήματος με σκοπὸ την ταχεία και ευρεία διάχυση των πορισμάτων των εκπονούμενων στο Τμήμα πρωτότυπων μελετῶν και ερευνῶν.

*The establishment of the international peer-reviewed on-line journal Civitas Gentium (...) has the effect of providing an effective venue for members' publications, though of course other institutions' members*

*publish here too. (σελ. 14)*

*For the promotion of research the online journal Working Papers functions as a quick and broad vehicle for the development of faculty's research work. Drafts can be submitted which are then commented on by staff, so that the faculty member benefits from his colleagues' feedback. (σελ.14)*

Επίσης, στην Έκθεση αξιολογείται θετικά η διοργάνωση πληθώρας διεθνών επιστημονικών συνεδρίων, συμποσίων, ημερίδων, διαλέξεων γεγονός το οποίο, μεταξύ άλλων, συμβάλλει στην προβολή του Τμήματος ως εξαιρετικά προωθημένου στην έρευνα Τμήματος και αυξάνει τις ευκαιρίες για διεθνείς συνεργασίες. Επισημαίνει δε, η Επιτροπή, πως όλη αυτή η προσπάθεια κινδυνεύει να μείνει ανενεργή χωρίς την κατάλληλη χρηματοδότηση και ιδρυματική υποστήριξη:

*By organizing local, national, and international conferences, festivals, and exhibitions, the Department has succeeded in raising its visibility to that of a leading research entity. New opportunities for collaboration and research with international partners continue to grow, and the Committee urges that appropriate funding and other supports be made available to sustain and support these endeavours. (σελ. 15)*

Στην Έκθεση επισημαίνεται η λειτουργία των τριών (3) επιστημονικών Εργαστηρίων του Τμήματος α) Εργαστήριο Γεωπολιτισμικών Αναλύσεων Ευρύτερης Μέσης Ανατολής και Τουρκίας, β) Εργαστήριο Κοινωνιογλωσσολογίας, Τουρκικής Γλώσσας, Μετάφρασης και Διερμηνείας, και γ) Εργαστήριο Πληροφορικής και Πολυμέσων, η λειτουργία των οποίων επιτρέπει την ουσιαστική ανάπτυξη των ερευνητικών και επιστημονικών δραστηριοτήτων του Τμήματος στους επί μέρους τομείς της εστίασής του και τις εκπαιδευτικές του κατευθύνσεις.

Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή Εξωτερικών Αξιολογητών θεωρεί ότι το Τμήμα κάλλιστα μπορεί να διεκδικήσει ευρύτερης εμβέλειας ανταγωνιστικά χρηματοδοτούμενα ερευνητικά προγράμματα, εάν η Διοίκηση του Ιδρύματος διαθέσει την απαιτούμενη υποδομή που απαιτεί η υποβολή σχετικών προτάσεων:

*The committee considers that the new EU calls (Horizon 2020) will provide an opportunity for attracting more research oriented projects of wider international scholarly potential and prestige. This will strengthen the momentum of the Department towards that of an internationally respected research leader. (σελ. 15)*

Παράλληλα, ιδιαίτερα τονίζεται η θεσμοθέτηση της Πρακτικής Άσκησης των φοιτητών σε παραγωγικούς φορείς (τόσο εντός Ελλάδος όσο και στην Τουρκία μέσω του θεσμού του Erasmus Placement) καθώς και η επίσημη από την Πολιτεία ανάθεση αρμοδιότητας στο Τμήμα εκπόνησης των εξετάσεων του Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας στην Τουρκική (ΚΠΓ) και επιμόρφωσης των εξεταστών και βαθμολογητών, τονίζοντας ότι η αρμοδιότητα αυτή τιμά το Τμήμα δεδομένου ότι πρόκειται για “επιστημονικό κεφάλαιο” το οποίο θα μπορούσε να αξιοποιηθεί και σε ευρωπαϊκό επίπεδο -εφόσον είναι ήδη αναγνωρισμένο από το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς Εκμάθησης Ξένων Γλωσσών (ΚΕΠΑ):

*The Department's KPG (National Foreign Language Exam System in Turkish Language) Exam authority is actually a remarkable asset to be used to its full capacity all over Greece and the EU. (σελ. 14)*

Αρνητικά σημεία ως προς την ποιότητα του ερευνητικού έργου δεν σημειώνονται στην Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης, παρά μόνον συμβουλές για τον τρόπο με τον οποίο θα επιτευχθεί ο καλύτερος δυνατόν συντονισμός των ερευνητικών δράσεων του Τμήματος καθώς και η μεγαλύτερη δυνατή χρηματοδότηση αυτών. Η Έκθεση όμως καταλήγει στο ότι για να επιτευχθούν αυτοί οι δύο στόχοι θα χρειαστεί η οικονομική και τεχνική υποστήριξη από πλευράς του Ιδρύματος:

*Within the context of the University as a whole, the Committee recommends that a portion of funded project overheads be returned to the Department in order to respond to the above recommendations. The central university should also, at a minimum, provide all needed financial and technical support for upgrading and maintaining teaching software and hardware. (σελ. 16).*

Σύμφωνα με την Έκθεση των Ε.Α., το Τμήμα έχει διατυπώσει με σαφήνεια μεσοπρόθεσμους και μακροπρόθεσμους ερευνητικούς και ακαδημαϊκούς στόχους (Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης, σελ. 19), οι οποίοι όμως ανακόπτονται εάν συνεχίσει το Τμήμα να λειτουργεί υπό τους νυν περιορισμούς χρηματοδότησης, υλικοτεχνικού εξοπλισμού, οικονομικής ενίσχυσης στο διδακτικό προσωπικό για συμμετοχή σε διεθνή επιστημονικά συνέδρια, χρηματοδότησης για μεταδιδακτορική έρευνα, κτηριακών υποδομών/ασφυκτικού φυσικού χώρου:

*The constraints within which the Department operates (non-funding for equipment, absence of support for attending international academic conferences, lack of post-doctoral research positions, limited physical space, relatively isolated location) have a pronounced negative impact on actualizing and maximizing the full research potential of the Department. (σελ. 15)*

Σημειώνουμε ότι σε συνέχεια της υλοποίησης των ακαδημαϊκών στόχων του Τμήματος και στην κατεύθυνση της σύνδεσής του με την κοινωνία, το Τμήμα μετέχει από το 2014 και εξής στο Πρόγραμμα Συμπληρωματικής εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης (E-Learning) του Κέντρου Συνεχιζόμενης Εκπαίδευσης και Επιμόρφωσης του ΕΚΠΑ, αναλαμβάνοντας τη λειτουργία προγράμματος στην κατεύθυνση «Γεωπολιτική της Ευρύτερης Μέσης Ανατολής και Τουρκίας» με τίτλο εκπαιδευτικού αντικείμενου «Ζητήματα Γεωπολιτικής και Ασφάλειας στο Ισλαμικό Σύμπλοκο Τουρκίας-Μέσης Ανατολής». Το Πρόγραμμα διαρκεί έξι μήνες και αναπτύσσεται σε έντεκα (11) μαθήματα ([http://elearn.elke.uoa.gr/show\\_programs.php?catID=61](http://elearn.elke.uoa.gr/show_programs.php?catID=61))

Ακόμη, σε συνέχεια της υλοποίησης των ακαδημαϊκών στόχων του Τμήματος και στην κατεύθυνση της σύνδεσης με την αγορά εργασίας και της διεύρυνσης των επιλογών επαγγελματικής αποκατάστασης των αποφοίτων του, το Τμήμα ανέλαβε την εκπόνηση ειδικού προγράμματος σπουδών το οποίο οδηγεί στην Πιστοποίηση Παιδαγωγικής και Διδακτικής Επάρκειας και το υπέβαλε προς έγκριση στο Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων (Ιούλιος 2014). Το εν λόγω πρόγραμμα βαδίζει παράλληλα προς το ήδη υπάρχον και εξασφαλίζει την αναγκαία θεωρητική κατάρτιση και πρακτική άσκηση για τη χορήγηση της ως άνω πιστοποίησης. Με την τελευταία αυτή αναθεώρηση/συμπλήρωση του Προγράμματος Σπουδών, το Τμήμα αποδεικνύει ότι συνεχώς μεριμνά για την προσαρμογή του προγράμματος σπουδών του στις νέες επιστημονικές και εκπαιδευτικές ανάγκες που εκάστοτε προκύπτουν.

Το ακαδημαϊκό έτος 2008-09 έγινε η μείζων αναθεώρηση του Προγράμματος Προπτυχιακών Σπουδών μετά από διεξοδική συζήτηση και σχετική εισήγηση της Επιτροπής Αναμόρφωσης του Προγράμματος Προπτυχιακών Σπουδών, ενώ το ακαδημαϊκό έτος 2012-13 έγινε η τελευταία αναθεώρησή του, και σήμερα, Ιούλιος του 2014, η πλέον πρόσφατη, με την ευκαιρία της πρότασης έγκρισης προγράμματος σπουδών Πιστοποίησης Παιδαγωγικής και Διδακτικής Επάρκειας.

## **Δ.2. Προγράμματα Μεταπτυχιακών Σπουδών**

Όπως δηλώναμε στην Έκθεση Εσωτερικής Αξιολόγησης του 2011, δεν ήταν δυνατόν τότε, λόγω του νεοσύστατου του Τμήματος και της, ως εκ τούτου, έλλειψης επαρκούς αριθμού μελών Δ.Ε.Π. σε συγκεκριμένες και διακριτές ειδικότητες, να λειτουργήσει οργανωμένο Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών Α' κύκλου σπουδών στο Τμήμα. Σκοπός μας όμως ήταν, μόλις οι εξωγενείς συνθήκες το επιτρέψουν, να προβούμε στη θεσμοθέτηση Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών Α' κύκλου με συγκεκριμένες ειδικεύσεις και στόχους, κάτι το οποίο αναγνωρίζαμε ότι συνιστά απαραίτητο συμπλήρωμα των παρεχομένων σπουδών στο Τμήμα.

Η Επιτροπή Εξωτερικών Αξιολογητών σημειώνει την ανάγκη συμπλήρωσης του Α' Μεταπτυχιακού κύκλου σπουδών και σχολιάζει ως σημαντική και άκρως ωφέλιμη, δεδομένου ότι συνδυάζει με τον καλύτερο τρόπο θεωρία και πράξη, την ήδη διαμορφωθείσα πρότασή μας -ήδη από τον Φεβρουάριο του 2014- για την οργάνωση Μεταπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών με τίτλο “Γεωπολιτική Ανάλυση, Γεωστρατηγική Σύνθεση και Σπουδές Άμυνας και Διεθνούς Ασφάλειας”:

*The Committee strongly believes that the programme entitled “Geopolitical Analysis and Defense and International Security Studies” will be beneficial to the Department. It will enrich both the Department itself and the overall scientific world combining findings in the realm of theory and results of a more practical nature. (σελ. 9)*

Σήμερα λοιπόν, με την ευκαιρία της εξαιρετικά θετικής εξωτερικής αξιολόγησης του Τμήματος, ήδη καταθέσαμε προς έγκριση στο Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων δύο (2) προτάσεις Μεταπτυχιακών Προγραμμάτων Σπουδών (Σεπτέμβριος του 2014):

(α) Π.Μ.Σ. με τίτλο «Γεωπολιτική Ανάλυση, Γεωστρατηγική Σύνθεση και Σπουδές Άμυνας και Διεθνούς Ασφάλειας» και αντικείμενο την ανάπτυξη και την παροχή εξειδικευμένης επιστημονικής γνώσης και κατάρτισης στα πεδία της γεωπολιτικής ανάλυσης, της γεωστρατηγικής σύνθεσης, της άμυνας και της διεθνούς ασφάλειας, και σε συναφή με αυτά επιστημονικά πεδία, αυτοδυνάμως ή σε συνεργασία με επιστημονικούς και ερευνητικούς φορείς με αντίστοιχο αντικείμενο, στο πλαίσιο των εκπαιδευτικών και ερευνητικών δραστηριοτήτων του, σε μεταπτυχιακό, διδακτορικό και μεταδιδακτορικό επίπεδο, και

(β) Π.Μ.Σ. με τίτλο «Μετάφραση και Διερμηνεία» και αντικείμενο την ανάπτυξη και παροχή εξειδικευμένης επιστημονικής γνώσης και κατάρτισης στα πεδία της Μετάφρασης και της Διερμηνείας και σε συναφή με αυτά επιστημονικά πεδία, αυτοδυνάμως ή σε συνεργασία με επιστημονικούς και ερευνητικούς φορείς με αντίστοιχο αντικείμενο, στο πλαίσιο των εκπαιδευτικών και ερευνητικών δραστηριοτήτων του, σε μεταπτυχιακό, διδακτορικό και μεταδιδακτορικό επίπεδο.

Τα δύο αυτά Προγράμματα Μεταπτυχιακών Σπουδών αντιστοιχούν στα περιεχόμενα σπουδών των δύο ειδικοτήτων του Τμήματος και έτσι, με την έγκρισή τους, θα συνδέουν με ομαλό τρόπο το Πρόγραμμα Προπτυχιακών Σπουδών με το ήδη λειτουργούν Πρόγραμμα Διδακτορικών Σπουδών.

### **Δ.3. Πρόγραμμα Διδακτορικών Σπουδών**

Στο Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών λειτουργεί Πρόγραμμα Διδακτορικών Σπουδών προσανατολισμένο στους στόχους του Τμήματος και τις απαιτήσεις της κοινωνίας. Οι εκπονούμενες Διδακτορικές Διατριβές αντιστοιχούν πλήρως στους επιμέρους επιστημονικούς τομείς που θεραπεύει το Τμήμα, ενώ, συγχρόνως, εστιάζουν σε θέματα που ενδιαφέρουν άμεσα την κοινωνία και την ελληνική καθώς και τη διεθνή πραγματικότητα. Η εκπόνηση διδακτορικών διατριβών στην αντίστοιχη ειδικότητα γίνεται βάσει της διαδικασίας που ορίζεται από την οικεία νομοθεσία.

Η Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης σημειώνει με ικανοποίηση ως θετικά σημεία αφενός μεν ότι το Τμήμα είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό στην προσέλκυση νέων υποψηφίων διδασκόντων τα θέματα των Δ.Δ των οποίων καλύπτουν το σύνολο σχεδόν των γνωστικών τομέων του Τμήματος (Ε.Ε.Α. σελ. 9), αφετέρου δε ότι ο σχεδιασμός του εν λόγω προγράμματος, από τη διαδικασία επιλογής των υποψηφίων έως τις ακολουθούμενες στο Τμήμα “διαδικασίες ποιότητας” και παρακολούθησης της πορείας των υποψηφίων και το εξεταστικό σύστημα, οδηγεί στην εκπαίδευση σοβαρών και άξιων ερευνητών:

*A commitment to deliver a sophisticated, relevant, contemporaneous curriculum was evident across all ranks. (σελ. 11). On the Ph.D. level, it is clear that the faculty are mentoring their students by teaching them to become serious researchers (σελ. 12)*

Τέλος, στην Έκθεση Εξωτερική Αξιολόγησηση επισημαίνεται ως εξαιρετικός ο θεσμός της εξαμηνιαίας (ή ετήσιας) ανοικτής στο ευρύ κοινό προφορικής υποστήριξης της προόδου της επιστημονικής έρευνας των υποψηφίων διδασκόντων.

Λαμβάνοντας υπόψη τα θετικά και τα αρνητικά σημεία των πεδίων Δ, Δ.1. , Δ.2. και Δ.3., καταλήγουμε στα εξής:

#### **Ευκαιρίες αξιοποίησης των θετικών σημείων**

- Διασφάλιση, διατήρηση και ενίσχυση του υψηλού επιπέδου της έρευνας.
- Ενίσχυση πρωτοβουλιών για διεκδίκηση διεθνών χρηματοδοτούμενων προγραμμάτων.
- Στήριξη και ενίσχυση των πρωτοβουλιών του Τμήματος για σύνδεση με την αγορά εργασίας, ώστε να αυξηθούν οι δυνατότητες απορρόφησης των πτυχιούχων.
- Διασφάλιση, διατήρηση και ενίσχυση του διεθνούς προσανατολισμού του Τμήματος σε θέματα διδασκαλίας (ανταλλαγή φοιτητών, προσκλήσεις καθηγητών αλλοδαπής κ.ά.).
- Παροχή θετικών κινήτρων, ώστε οι φοιτητές να ολοκληρώνουν ακόμη πιο έγκαιρα τις σπουδές τους.

#### **Ενδεχόμενοι κίνδυνοι από τα αρνητικά σημεία**

- Η ελλιπής χρηματοδότηση της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ενδέχεται να οδηγήσει σε περαιτέρω μείωση του υπάρχοντος διδακτικού προσωπικού.
- Η υποχρηματοδότηση του Πανεπιστημίου αλλά και του Τμήματος θα οδηγήσει σε περαιτέρω επιδείνωση την ήδη προβληματική κτηριακή και υλικοτεχνική υποδομή.
- Η αυξημένη γραφειοκρατία με την παράλληλη μείωση των αποδοχών του διδακτικού προσωπικού ενδέχεται να περιορίσει την μέχρι σήμερα υψηλότατου επιπέδου παροχή διδακτικού έργου και

την παραγωγή επίσης αξιολογώτατου ερευνητικού έργου.

Οι κίνδυνοι αυτοί συνοψίζονται στην ακόλουθη διατύπωση της Έκθεσης Εξωτερικής Αξιολόγησης:

*The absence of funds for hiring any adjunct staff, dependence on limited and competitive state funding for facility and research infrastructure expansions and continuous changes and thus confusion regarding Higher Education Law causes both confusion and uncertainty (σελ. 20)*

Το Τμήμα αναμένει ακόμη, μετά και από την επίσημη κατάθεση της Έκθεσης Εξωτερικής Αξιολόγησης (Φεβρουάριος 2014), την αντίδραση του Ιδρύματος στις παρατηρήσεις και στις συστάσεις της Επιτροπής Εξωτερικής Αξιολόγησης:

*The constraints within which the Department operates (non-funding for equipment, absence of support for attending international academic conferences, lack of post-doctoral research positions, limited physical space, relatively isolated location) have a pronounced negative impact on actualizing and maximizing the full research potential of the Department (σελ. 15)*

*The Library is at a considerable distance from the main campus with a limited and small collection and with totally inadequate reading room space and electronic resources (σελ. 17)*

*The library budget is considered to be extremely small compared to the scale of the students' and faculty needs (σελ. 17)*

*The Committee noted, again, that in 2012 all subscriptions to journals were cancelled, which has severely hampered research work (σελ. 17)*

*The University should return a portion of funded project overheads to the Department in order to allow for strategic research expansion (σελ. 20)*

*The University should, at a minimum, provide needed financial and technical support for upgrading and maintaining teaching software and hardware (σελ. 20)*

*The Department has made it clear its urgent need of office space for the faculty; and secretarial staff. The Committee met with the relevant bodies in relation to the evaluation in a rather small and congested room. This was the clearest evidence for the need of space also for the meetings of such a nature (σελ. 18)*

*Climatization (heating and cooling) seems to be another infrastructural problem (σελ. 18)*

*Other infrastructural deficiencies such as the care and hygiene of the toilets; the roofing etc. of the building was observed to be in an extremely poor and out-dated condition (σελ. 18)*

*The computer and multi-media laboratory in the basement is not adequately ventilated, or protected from rain and other external climatic conditions (σελ. 18)*

Οι παρατηρήσεις και συστάσεις αυτές, κατά την Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης, συνοψίζονται στην εξής διατύπωση, η οποία διαμορφώνει εν πολλοίς και το πλαίσιο των αναγκών τις οποίες καλείται να επιλύσει το Ίδρυμα, το συντομότερο δυνατόν:

*The short, medium and long term goals and strategy of the Department are highly affected also by its location (the physically inadequate spaces dedicated to the Department and the location of the library) (σελ. 20).*

#### **Δ.4. Τεκμηριώστε για το κάθε Πρόγραμμα Σπουδών του Ιδρύματος ότι είναι αντίστοιχο του ακαδημαϊκού επιπέδου του και του τίτλου σπουδών που απονέμει.**

Με βάση την Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης (που αναφέρεται στην ήδη λειτουργούσα κατεύθυνση Σύγχρονων Τουρκικών Σπουδών), προκύπτουν τα ακόλουθα ως προς τους στόχους του Τμήματος, για τις σπουδές που προσφέρει τόσο σε προπτυχιακό όσο και σε μεταπτυχιακό επίπεδο (προγράμματα μεταπτυχιακών σπουδών που έχουν ήδη κατατεθεί προς έγκριση και διδακτορική έρευνα):



1. Το πρόγραμμα σπουδών και οι μέθοδοι διδασκαλίας οδηγούν σε συγκεκριμένα μαθησιακά αποτελέσματα. Οι μαθησιακοί στόχοι διατυπώνονται με σαφήνεια, ως ακολούθως:
  - Ανάπτυξη της επιστημονικής μελέτης της γλώσσας, της ιστορίας και του πολιτισμού της Τουρκίας στην Ελλάδα.
  - Ανάδειξη της μακράς ιστορικής πορείας του πολιτισμικού χώρου.
  - Κατάρτιση επιστημόνων και εξειδικευμένων ερευνητών με βαθιά γνώση και κατανόηση του γεωγραφικού και γεω-πολιτισμικού συστήματος του Τουρκικού κόσμου, και του γεω-οικονομικού και γεω-πολιτικού υπερσυστήματός του στη Μέση Ανατολή και την Ασία.
  - Υποστήριξη της κατανόησης και της πρόσληψης του Τουρκικού κόσμου, μεταξύ άλλων, από την επιστημονική και ερευνητική κοινότητα της Ελλάδας.
  - Συμβολή στο πολυσύνθετο φάσμα της επικοινωνίας και επαφής μεταξύ των δύο γειτονικών κρατών, σε όλα τα επίπεδα της επιστημονικής, πολιτικής, κοινωνικής και οικονομικής δραστηριότητας.
2. Η δομή και των δύο κύκλων σπουδών του Τμήματος που αξιολογήθηκαν (προπτυχιακός και διδακτορικός) ανταποκρίνεται πλήρως στα διεθνή πρότυπα, επιδεικνύοντας ταυτοχρόνως υψηλό επίπεδο δημιουργικότητας, ως προς το τη διεπιστημονική προσέγγιση του αντικειμένου του Τμήματος.
3. Η δομή και το περιεχόμενο των κύκλων σπουδών του Τμήματος μπορούν εύκολα να προσπελαστούν από σε όλους, καθώς το σχετικό υλικό διατίθεται τόσο σε έντυπη όσο και σε ηλεκτρονική μορφή, για κάθε μάθημα χωριστά στον ιστότοπο του Τμήματος (<http://www.turkmas.uoa.gr/proptyxiakes-sproydes/odhgossproydon.html>). Οι δε παρεχόμενες γνώσεις ή/και δεξιότητες είναι απολύτως αντίστοιχες του ακαδημαϊκού επιπέδου και συμβατές με τον τίτλο σπουδών που αντιστοιχεί στον κάθε κύκλο σπουδών.
4. Η ακαδημαϊκή φυσιογνωμία και οι ακαδημαϊκοί, ερευνητικοί και επιστημονικοί στόχοι του Τμήματος για κάθε έναν κύκλο σπουδών ανταποκρίνονται πλήρως στις ανάγκες της κοινωνίας, και αναμένεται να ενισχυθούν και να εμπλουτιστούν με την προσθήκη στους κύκλους σπουδών του Τμήματος, σπουδών δευτέρου (μεταπτυχιακού) κύκλου. Τούτο επισημαίνεται εμφατικά στην Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης, καθώς, όπως αναφέρεται, η σχεδιαζόμενη λειτουργία των μεταπτυχιακών προγραμμάτων σπουδών θα εισφέρει σημαντικά στην επιστημονική κοινότητα εν γένει, συνδυάζοντας θεωρία και πράξη σε ένα εφαρμοσμένο πλαίσιο μελέτης και έρευνας.
5. Η θεσμοθετημένη λειτουργία Επιτροπών Αναμόρφωσης Προγράμματος Σπουδών και τα Ερωτηματολόγια αξιολόγησης μαθημάτων και διδασκαλίας διασφαλίζουν διαρκείς διαδικασίες ελέγχου που αποτυπώνονται, μεταξύ άλλων, και στις αναμορφώσεις των επί μέρους προγραμμάτων σπουδών.
6. Η εν γένει ακαδημαϊκή φυσιογνωμία του Τμήματος είναι απολύτως συμβατή με εκείνη άλλων ΑΕΙ του εξωτερικού και αναμένεται να αποτυπωθεί και στα αποτελέσματα συγκριτικής προτυποποίησης (benchmarking).
7. Τέλος, επισημαίνεται το συγκριτικό πλεονέκτημα της φυσιογνωμίας του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ως Τμήματος Περιοχικών Σπουδών, η οποία καθιστά το Τμήμα μοναδικό ως προς το περιεχόμενο των σπουδών του και ως προς τα προσδοκώμενα αποτελέσματα (βλ. ιστότοπο του Τμήματος <http://www.turkmas.uoa.gr/to-tmima/to-tmima-kai-h-fysiognwmia-toy.html>): «*Η λειτουργία ενός αμιγούς Τμήματος Τουρκικών Σπουδών αποτελούσε πάγιο αίτημα του Πανεπιστημίου Αθηνών όσο και της ευρύτερης ακαδημαϊκής κοινότητας. Δεν χωρεί αμφιβολία ότι η ίδρυσή του, μετά από μάλλον μακρά κυοφορία, ξεφεύγει από τα συγκεκριμένα και γνωστά σε όλους όρια των "τοπικών" Φιλοσοφικών Σχολών με τη δυτικοευρωπαϊκή γλωσσική και λογοτεχνική εστίαση (π.χ. Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική Γλώσσα και Λογοτεχνία κλπ.) και εισέρχεται στον επιστημονικό Τομέα των Περιοχικών Σπουδών (Area Studies, Études Regionales, Raum Wissenschaften). Για το λόγο τούτο και εντάσσεται, από τον*

Σεπτέμβριο του 2013 στο πλαίσιο της Σχολής Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών του ΕΚΠΑ. Η διδασκαλία σε πανεπιστημιακό επίπεδο της Τουρκικής γλώσσας, της Ιστορίας και του Πολιτισμού χαράσσει νέους δρόμους, καθώς για πρώτη φορά στην ιστορία της ελληνικής ανώτατης παιδείας δημιουργείται ένα συμπαγές πανεπιστημιακό τμήμα που στρέφει αποκλειστικά το ενδιαφέρον του στον συγκεκριμένο αυτό γνωστικό και πολιτισμικό κόσμο. Το Τμήμα Τουρκικών Σπουδών, στοχεύει να φέρει στη χώρα, πέρα από ερασιτεχνισμούς και αντιεπιστημονικές εκλαϊκεύσεις ή συναισθηματικές προσεγγίσεις ευκόλως εννοούμενες και — ως ένα βαθμό — απόλυτα κατανοητές, την επιστημονική σπουδή της γλώσσας, της ιστορίας και του εν γένει πολιτισμού της γείτονος στη μακρά της πορεία, με την οποία ο Ελληνισμός, με την ευρύτατη έννοια του όρου, έχει "συναντηθεί" από πολύ παλαιά. Η Συνέλευση του Τμήματος, και το Πανεπιστήμιο Αθηνών κατ' επέκταση εκτιμούν ότι από τη σπουδή αυτή θα προκύψουν επιστήμονες όσο και ειδικοί ερευνητές, οι οποίοι, γνωρίζοντας πλέον εκ των έδων το γεωγραφικό και γεωπολιτισμικό Σύστημα του Τουρκικού κόσμου αλλά και το Μεσανατολικό και το Ασιατικό Γεωγραφικό, Γεωοικονομικό και Γεωπολιτικό του Υπερσύστημα, θα προσφέρουν μεγάλες υπηρεσίες στην ουσιαστική του προσέγγιση και κατανόηση από το ελληνικό επιστημονικό (και όχι μόνο) κοινό, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό και στη σωστή επικοινωνία των δύο όμορων κρατών σε όλα τα επίπεδα: επιστημονικό, πολιτισμικό, πολιτικοκοινωνικό, οικονομικό κλπ. Είναι, άλλωστε, παγκοίμως αποδεκτό ότι η προσέγγιση κρατών και λαών γίνεται μόνον αν επενδυθούν στον χώρο της παιδείας τα συγκεκριμένα εκείνα 'κεφάλαια' που απαιτούνται για να γίνει κατανοητή, και σεβαστή κατ' ακολουθίαν, η φυσιογνωμία, οι ιδιαιτερότητες και το πολιτισμικό γενικότερα επίπεδο του 'άλλου'».

8. Ως προς τα μαθησιακά αποτελέσματα και τα επιδιωκόμενα προσόντα σύμφωνα με το Εθνικό Πλαίσιο Προσόντων Ανωτάτης Εκπαίδευσης, αναφέρονται ειδικότερα τα ακόλουθα:

- τα μαθησιακά αποτελέσματα συνδέονται με τους στόχους του Προγράμματος
- τα μαθησιακά αποτελέσματα είναι κατάλληλα με το είδος με το είδος και το επίπεδο προσόντων του αντίστοιχου τίτλου σπουδών όπως αυτά καθορίζονται από το ευρωπαϊκό και Εθνικό Πλαίσιο Προσόντων
- οι στόχοι του Προγράμματος και των μαθησιακών αποτελεσμάτων βασίζονται σε ακαδημαϊκές και επαγγελματικές απαιτήσεις, στις ανάγκες της κοινωνίας και της αγοράς εργασίας
- ο τίτλος του Προγράμματος, τα μαθησιακά αποτελέσματα και το περιεχόμενο είναι συμβατά μεταξύ τους

Σημειώνουμε εδώ το θέμα της λειτουργίας της κατεύθυνσης "Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών" (βλ. Έκθεση εσωτερικής αξιολόγησης 2009-11): «Το Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών άρχισε να λειτουργεί το ακαδημαϊκό έτος 2003-04 με συγκεκριμένο πρόγραμμα σπουδών επικεντρωμένο στην α' κατεύθυνση αυτού, δηλαδή, στις Τουρκικές Σπουδές. Την πρώτη περίοδο λειτουργίας του Τμήματος έγιναν σε δυο διαφορετικές χρονικές στιγμές ευρύτατες —ως προς τα ζητούμενα επιστημονικά πεδία— προκηρύξεις προκειμένου να πληρωθούν οι πρώτες θέσεις ώστε να αρχίσει να λειτουργεί και η β' κατεύθυνση, χωρίς όμως αποτέλεσμα λόγω μη ανταπόκρισης της επιστημονικής κοινότητας στις εν λόγω προκηρύξεις (σχετικές με την Κινεζική και Ιαπωνική γλώσσα και Λογοτεχνία). Έκτοτε, το Τμήμα επικεντρώθηκε στην καλύτερη και αποτελεσματικότερη δυνατή στελέχωση και λειτουργία της κατεύθυνσης "Τουρκικών Σπουδών"».

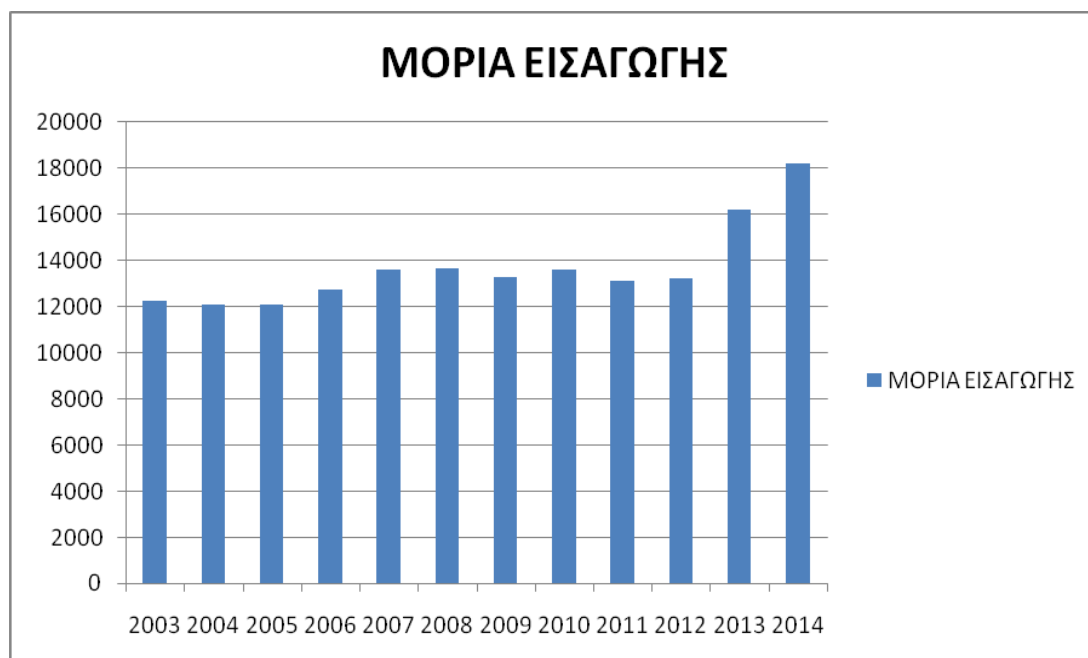
9. Η Επιτροπή Εξωτερικής Αξιολόγησης έκρινε και απολύτως ενέκρινε την κατεύθυνση "Τουρκικών Σπουδών". Αναφέρει σχετικά τα εξής (Ε.Ε.Α., σελ. 20): «Από την ίδρυσή του, το Τμήμα είχε συγκεκριμένο όραμα για τη δημιουργία και την ανάπτυξη ενός βιώσιμου ακαδημαϊκού προγράμματος, το οποίο θα παρέχει σημαντικές προοπτικές επαγγελματικής αποκατάστασης σε όλους τους αποφοίτους του. Η πρόσφατη αναμόρφωση του προπτυχιακού κύκλου σπουδών αποτελεί υπόδειγμα του οράματος του Τμήματος να κινηθεί σε ακόμη ευρύτερα πεδία».

10. Τέλος, με βάση την Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης του Τμήματος (Ε.Ε.Α. σελ. 8), το πρόγραμμα

σπουδών έχει λογική διάρθρωση και χαρακτηρίζεται από συνοχή και λειτουργικότητα, ανταποκρινόμενο επαρκώς στα διεθνώς αποδεκτά πρότυπα των Τουρκικών Σπουδών και των Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών. Οι φοιτητές προετοιμάζονται σε θεωρητικό, τεχνικό, γλωσσικό και επαγγελματικό επίπεδο να ενταχθούν στον παραγωγικό στίβο, με εστίαση στις τουρκικές και τις σύγχρονες ασιατικές σπουδές, καθώς επίσης και σε συναφή πεδία. Η διεπιστημονικότητα του Τμήματος και των προγραμμάτων του οδηγεί σε ένα εξαιρετικά ευρύ φάσμα ευκαιριών, οι οποίες μάλιστα διευρύνονται διαρκώς.

### **Η ζήτηση στην αγορά εργασίας των αποκτώμενων προσόντων**

Η συντριπτική πλειονότητα των εισαγόμενων φοιτητών προέρχεται από το Γενικό Λύκειο και σε ένα ποσοστό 30% το Τμήμα αποτελεί την πρώτη, δεύτερη ή τρίτη τους προτίμηση. Σημειώτεον ότι η προτίμηση αυτή βαίνει συν τω χρόνω αυξανόμενη και ότι μεγάλο ενδιαφέρον για το Τμήμα δείχνουν ήδη πτυχιούχοι άλλων Τμημάτων, οι οποίοι εισάγονται και φοιτούν σε αυτό κατόπιν κατατακτηρίων εξετάσεων. Το Τμήμα συν τω χρόνω αποκτά ολοένα και περισσότερους υποψηφίους, έχει μεγαλύτερη ζήτηση δηλαδή, πράγμα που δηλώνει το αυξανόμενο ενδιαφέρον των υποψηφίων για τις τουρκικές σπουδές. Το γεγονός αυτό αντανakλά, ακόμη, την σε βάθος χρόνου αναγνώριση της ποιότητας του ακαδημαϊκού έργου του Τμήματος και των επαγγελματικών προοπτικών που αυτό προσφέρει και, αντιστρόφως, αντανakλάται στην σταθερά αυξανόμενη βάση εισαγωγής, από την ίδρυσή του έως σήμερα:



Δεν έχει αναληφθεί από το ΕΚΠΑ ή από την Πολιτεία έρευνα μεγάλης κλίμακας σχετικά με τις επαγγελματικές δραστηριότητες των υποψηφίων και τη ζήτηση προσόντων από την αγορά εργασίας. Το Τμήμα, με δική του πρωτοβουλία, διενήργησε σχετική έρευνα μικρής κλίμακας μέσω ερωτηματολογίου το οποίο απέστειλε στους αποφοίτους του Τμήματος έως το 2012, ώστε να διαφανούν οι ανάγκες και να αναληφθούν πρωτοβουλίες για την καλύτερη δυνατή διασφάλιση των επαγγελματικών διεξόδων τους. Το ερωτηματολόγιο απεστάλη σε 69 αποφοίτους εκ των οποίων οι 29 συμμετείχαν ενεργώς στην έρευνα. Τα αποτελέσματα της εν λόγω έρευνας τα παρουσιάσαμε στην Επιτροπή Εξωτερικής Αξιολόγησης. Από την επεξεργασία των απαντήσεων του ερωτηματολογίου εστιάζουμε στα εξής:

- Το μεγαλύτερο ποσοστό των ερωτηθέντων σε λιγότερο από ένα χρόνο απέκτησε επαγγελματική απασχόληση, και το 1/3 αυτών είναι πολύ ικανοποιημένοι από την εργασία τους.
- Η πλειονότητα απασχολείται στον ιδιωτικό τομέα με τη διδασκαλία της Τουρκικής ή εργάζονται ως μεταφραστές (ή/και διερμηνείς).

- Ένα ικανό ποσοστό αποφοίτων ακολουθεί μεταπτυχιακές σπουδές στην Ελλάδα και στο εξωτερικό (της Τουρκίας συμπεριλαμβανομένης) σε γνωστικά πεδία κοινά με αυτά που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα σπουδών του Τμήματος (εξ ου και η πρόσφατη προσπάθειά μας για τη θέσπιση μεταπτυχιακών σπουδών στο Τμήμα).
- Η πλειονότητα των ερωτηθέντων θεωρεί ότι κατά την αναζήτηση εργασίας στην αγορά προέκυψε ότι είναι απαραίτητη η εξειδίκευση εντός του Τμήματος καθώς και η απόκτηση μεταπτυχιακού τίτλου σπουδών. Οι φοιτητές που ωφελήθηκαν από τον σχεδιασμό του Τμήματος σε δύο ειδikeύσεις δεν περιλαμβάνονταν μεταξύ των ερωτηθέντων (δεν είχαν ακόμη αποφοιτήσει), συνάγεται ως εκ τούτου σοφή η απόφαση του Τμήματος να διακρίνει το πρόγραμμα σπουδών σε ειδikeύσεις.
- Σημειωτέον ότι για ένα μεγάλο ποσοστό των συμμετεχόντων, το Τμήμα αποτελούσε την πρώτη επιλογή τους κατά τις πανελλήνιες εισαγωγικές εξετάσεις στην τριτοβάθμια εκπαίδευση.

Επιπλέον, οι συμμετέχοντες στην έρευνα αναγνωρίζουν την ποιότητα των διδασκόντων και του διδακτικού τους έργου. Εξάλλου, το γεγονός ότι πλείστοι εξ αυτών ακολουθούν μεταπτυχιακή πορεία τόσο στο εσωτερικό όσο, και κυρίως, στο εξωτερικό καταδεικνύει το επαρκές επιστημολογικό υπόβαθρο που “χτίστηκε” κατά την διάρκεια των σπουδών τους στο Τμήμα. Ωστόσο, οι απόφοιτοι καταδεικνύουν και αδυναμίες για τις οποίες οι οποίες έχουν ήδη γίνει προσπάθειες να εξαλειφθούν, όπως το θέμα της εξειδίκευσης των αποφοίτων και το θέμα της θεσμοθέτησης προγραμμάτων μεταπτυχιακών σπουδών.

**Δ.5. Θεωρείτε ότι η φυσική παρουσία των διδασκόντων στους χώρους του Ιδρύματος είναι χρονικά επαρκής για τη δημιουργία ικανοποιητικού ακαδημαϊκού περιβάλλοντος με δυνατότητα αλληλεπίδρασης για τους φοιτητές και τους διδάσκοντες αλλά και για την ανάδειξη ενδεχόμενα αριστείας; Σε τι ποσοστό των διδασκόντων, κατ' εκτίμηση, ισχύουν τα παραπάνω ανά Τμήμα και Σχολή;**

Ήδη από το πρώτο έτος της λειτουργίας του, το Τμήμα αντιμετωπίζει τεράστιο πρόβλημα ως προς τη στενότητα χώρου τόσο για την πλήρωση των διδακτικών και διοικητικών αναγκών αυτού, όσο και για την πλήρωση των αναγκών συνάντησης των διδασκόντων μεταξύ τους καθώς και της συνάντησης των διδασκόντων με τους φοιτητές τους (δεν υπάρχουν γραφεία διδασκόντων). Το πρόβλημα έχει επανειλημμένως αποτυπωθεί αφενός μεν σε όλες τις ενδιάμεσες εσωτερικές εκθέσεις, αφετέρου δε στην πρόσφατη Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης του Τμήματος (σελ. 18), παρ' όλα ταύτα, επί του παρόντος, δεν έχει λυθεί.

Η φυσική, ως εκ τούτου, παρουσία των διδασκόντων στους χώρους του Ιδρύματος είναι εκ των πραγμάτων και εξ ανάγκης περιορισμένη, σε ορισμένες δε περιπτώσεις καθίσταται εξαιρετικά δυσχερής. Αυτό, όμως, δεν εμποδίζει τη δημιουργία εξαιρετικά καλού ακαδημαϊκού περιβάλλοντος, η δε αλληλεπίδραση και διάδραση μεταξύ διδασκόντων και φοιτητών εξασφαλίζεται και επιτυγχάνεται χάρη στην αφοσίωση των διδασκόντων στο Τμήμα και το λειτουργημά τους αφενός και το ενδιαφέρον των φοιτητών αφετέρου, όπως αποτυπώνεται και στην Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης (βλ. και ανωτέρω

Δ.1.α και Δ.1.β).

Το Τμήμα επιτυγχάνει όλους τους στόχους μιας ακαδημαϊκής μονάδας σε διδακτικό, επιστημονικό, ερευνητικό και εν γένει ακαδημαϊκό επίπεδο, αλλά και σε επίπεδο κοινωνικό, έχοντας άμεση, πολύπλευρη και πολυποικίλη σύνδεση και με την αγορά εργασίας και με κοινωνικούς και πολιτιστικούς φορείς και οργανισμούς.

Η υπεροχή της ποιοτικής παρουσίας των διδασκόντων του Τμήματος και η ενεργός συμμετοχή τους σε κάθε δραστηριότητα του Τμήματος αναδεικνύεται και στην Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης όπου εξαιρείται η αποτελεσματική συνεργασία και σύμπνοια μεταξύ τους:

*The Committee was provided in advance with the internal evaluation report created by the Department, links to the website with extensive additional information and electronic copies of the presentations made to the Committee.( ...). Overall, the Committee is pleased with and commends the welcoming and openly cooperative attitude of the Department and the University, who made every effort to ensure that the Committee had ample and open access to all pertinent materials (σελ. 6).*

Τέλος, η Επιτροπή Εξωτερικής Αξιολόγησης καταθέτει την εξαιρετική ποιότητα και θεωρητική συγκρότηση του διδακτικού προσωπικού και τη στενή συνεργασία του με τους φοιτητές, συμπέρασμα το οποίο συνήγαγε μετά από προσωπικές συνεντεύξεις:

*Based on the faculty and student interviews, the Committee finds that the teaching in the Department is of high quality and up-to-date. Likewise, interviews with the faculty HQA- External Evaluation Report - demonstrated an admirable enthusiasm and passion on the part of the teachers toward their content areas and their students. A commitment to deliver a sophisticated, relevant, contemporaneous curriculum was evident across all ranks. (σελ. 12).*

#### **Δ.6. Παραθέστε για όλα τα ακαδημαϊκά προγράμματα του Ιδρύματος τους ακόλουθους δείκτες για την τελευταία 5ετία:**

- Βαθμολογική βάση εισαγωγής
- Ελκυστικότητα (% 1η προτίμηση)
- Κόστος ανά φοιτητή
- Πλήθος τίτλων που απονεμήθηκαν
- Πλήθος διδακτορικών που απονεμήθηκαν

Δείκτης	Έτος				
	2012-13	2011-12	2010-11	2009-10	2008-09
<b>Βαθμολογική Βάση Εισαγωγής</b>	16219	13229	13105	13625	13305
<b>Ελκυστικότητα<sup>1</sup></b> 13%	25%	12%	22%	11%	
<b>Κόστος ανά φοιτητή</b>					
<b>Πλήθος τίτλων που απονεμήθηκαν</b>	28	19	29	17	10
<b>Πλήθος Διδακτορικών που απονεμήθηκαν</b>	1				

1. Το ποσοστό εξάγεται από το άθροισμα των εισαχθέντων με **90% από το γενικό λύκειο** δια του αριθμού των δηλωσάντων το τμήμα ως **1<sup>η</sup> επιλογή**. Στοιχεία ανά έτος εισαγωγής: 2008-2009 Συνολικός αριθμός υποψηφίων όλων των κατηγοριών δηλωσάντων το τμήμα:60 [54με 90%].Δηλώσαντες το τμήμα ως 1<sup>η</sup> επιλογή:6. 2009-2010 Συνολικός αριθμός υποψηφίων όλων των κατηγοριών δηλωσάντων το τμήμα:60[54με 90%]..Δηλώσαντες το τμήμα ως 1<sup>η</sup> επιλογή:12. 2010-2011 Συνολικός αριθμός υποψηφίων όλων των κατηγοριών δηλωσάντων το τμήμα:60[54με 90%]..Δηλώσαντες το τμήμα ως 1<sup>η</sup> επιλογή:7. 2011-2012 Συνολικός αριθμός υποψηφίων όλων των κατηγοριών δηλωσάντων το τμήμα:68[54με 90%]..Δηλώσαντες το τμήμα ως 1<sup>η</sup> επιλογή:14. 2012-2013 Συνολικός αριθμός υποψηφίων όλων των κατηγοριών δηλωσάντων το τμήμα:101[71με 90%]..Δηλώσαντες το τμήμα ως 1<sup>η</sup> επιλογή:10.

#### IV. ΣΥΝΘΕΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΕΙ

ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ Α.Ε.Ι.

<b>ΤΜΗΜΑ</b>	<b>ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΩΝ ΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>		
<b>ΑΕΙ</b>	<b>ΕΚΠΑ</b>		
<b>ΣΧΟΛΗ</b>	<b>ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ</b>		
<b>ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΙΣΑΚΤΕΩΝ ΤΡΕΧΟΝΤΟΣ* ΑΚΑΔ. ΕΤΟΥΣ 2012-2013</b>			<b>109</b>
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΟΙΤΟΥΝΤΩΝ (ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΜΗΝΑ ΣΠΟΥΔΩΝ) ΤΟΝ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟ ΤΟΥ (Τ)</b>			<b>505</b>
<b>ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΚΑΝΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΦΟΙΤΗΣΗΣ ΤΟΝ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟ ΤΟΥ (Τ)</b>			<b>401</b>
<b>ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΠΕΡΑΝ ΤΗΣ ΚΑΝΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΦΟΙΤΗΣΗΣ ΤΟΝ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟ ΤΟΥ (Τ)</b>			<b>104</b>
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΦΟΙΤΗΣΑΝ (ΑΝΕΥ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΣ ΤΗΣ ΟΡΚΩΜΟΣΙΑΣ)</b>	<b>ΑΚ. ΕΤΟΣ 2012-2013</b>	<b>28</b>	
	<b>ΑΚ. ΕΤΟΣ 2011-2012</b>	<b>19</b>	
	<b>ΑΚ. ΕΤΟΣ 2010-2011</b>	<b>29</b>	
	<b>ΑΚ. ΕΤΟΣ 2009-2010</b>	<b>17</b>	

<b>ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ (τον Σεπτέμβριο του 2013)</b>								
Καθηγητές	Αναπλ. Καθηγητές	Επικ. Καθηγητές	Λέκτορες/ Καθ. Εφαρμογών	ΕΕΔΙΠ/ ΕΔΠ	Επί συμβάσει (πλήθος συμβάσεων)	Διοικ. Προσωπικό	ΕΤΕΠ/ ΕΤΠ	Επιστημ./Εργαστ. Συνεργάτες
2	2	1	3	1	1	5		

Ο παρακάτω πίνακας αφορά το ακαδ. έτος Γ

<b>ΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΠΤΥΧΙΟΥ</b>		
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΩΝ ΩΡΩΝ <u>ΘΕΩΡΗΤΙΚΩΝ</u> ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙ Ο ΦΟΙΤΗΤΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΠΤΥΧΙΟΥ</b>	<b>ΧΕΙΜΕΡ.</b>	<b>ΕΑΡ.</b>
	<b>105</b>	<b>93</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΩΝ ΩΡΩΝ <u>ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑΚΩΝ</u> ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙ Ο ΦΟΙΤΗΤΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΠΤΥΧΙΟΥ (ΕΣΤΩ ΚΑΙ ΑΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΜΕΡΟΣ ΘΕΩΡΗΤΙΚΟΥ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ)</b>	<b>ΧΕΙΜΕΡ.</b>	<b>ΕΑΡ.</b>
	<b>12</b>	<b>9</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΩΝ ΩΡΩΝ <u>ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑΚΩΝ</u> ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙ Ο ΦΟΙΤΗΤΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΠΤΥΧΙΟΥ (ΕΣΤΩ ΚΑΙ ΑΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΜΕΡΟΣ ΘΕΩΡΗΤΙΚΟΥ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ)</b>	<b>ΧΕΙΜΕΡ.</b>	<b>ΕΑΡ.</b>
	<b>3</b>	<b>1</b>
<b>ΓΙΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΠΤΥΧΙΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΥΠΟΒΟΛΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ;</b>	<b>ΝΑΙ</b>	<b>ΟΧΙ</b>
	<b>X</b>	
<b>ΓΙΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΠΤΥΧΙΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ;</b>	<b>ΝΑΙ</b>	<b>ΟΧΙ</b>
		<b>X</b>
<b>ΑΡΙΘΜΟΣ ΡΟΩΝ/ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΩΝ ΣΤΟ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΠΟΥΔΩΝ (ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ)</b>	<b>2</b>	
Αναφέρατε τις κατευθύνσεις/ροές, εάν υπάρχουν Κατεύθυνση Α:Γλώσσα, Λογοτεχνία και Μετάφραση , Κατεύθυνση Β: Ιστορία, Πολιτική, Κοινωνία και Οικονομία		
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΩΝ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	<b>19 για την Α και 24 για την Β κατεύθυνση.</b>	
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΜΕΤ/ΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ (ΠΜΣ) (Αυτόνομα ή σε συνεργασία με άλλα Πανεπιστήμια/Τ.Ε.Ι. της Ελλάδας ή του εξωτερικού)</b>		
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΟΙΤΟΥΝΤΩΝ ΣΕ ΜΔΕ</b>		

**\* Το πλέον πρόσφατο πλήρες ακαδ. Έτος**



**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.1. Προγράμματα Προπτυχιακών και Μεταπτυχιακών Σπουδών των Τμημάτων του Ιδρύματος 2012-2013**

Προγράμματα Προπτυχιακών		Πότε έγινε η τελευταία αναμόρφωση	Συνολικός αριθμός μαθημάτων για την απόκτηση πτυχίου	Συνολικός αριθμός μονάδων του Ευρωπαϊκού Συστήματος (ECTS) για την απόκτηση πτυχίου	Αριθμός Υποχρεωτικών Μαθημάτων	Συνολικός Αριθμός Μαθημάτων Επιλογής (Υποχρεωτικός Επιλεγόμενα και Ελεύθερες Επιλογές)	Πόσα από τα Μαθήματα Επιλογής προσφέρονται από άλλα Τμήματα ή Ιδρύματα;	Για μαθησ...
Φιλοσοφική Σχολή ΕΚΠΑ *	Τμήμα Τουρκικών σποδών & Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	2012	63	240	59	19 για την Α και 24 για την Β κατεύθυνση	0	59

\* Από το ακ. έτος 2013-2014, Σχολή Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.2. Προσωπικό Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2009-2010**

Σχολές	Τμήματα	Συνολικός αριθμός μελών ΔΕΠ/ ΕΠ	Αριθμός Καθηγητών	Αριθμός Αναπληρωτών Καθηγητών	Αριθμός Επίκουρων Καθηγητών	Αριθμός Λεκτόρων ή Καθηγητών Εφαρμογών (ΤΕΙ)	Αριθμός ΕΕΔΠ/ ΕΔΠ	Αριθμός συμβασιούχων ΠΑ 407 (Παν/μια) ή Επιστημονικών & Εργαστηριακών Συνεργατών (ΤΕΙ) (Αριθμός φυσικών προσώπων)
Φιλοσοφικ ή Σχολή Αθηνών	Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	5	2	1	1	3		11 & 1 αποσπασμένος

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.2. Προσωπικό Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2010-2011**

Σχολές	Τμήματα	Συνολικός αριθμός μελών ΔΕΠ/ ΕΠ	Αριθμός Καθηγητών	Αριθμός Αναπληρωτών Καθηγητών	Αριθμός Επίκουρων Καθηγητών	Αριθμός Λεκτόρων ή Καθηγητών Εφαρμογών (ΤΕΙ)	Αριθμός ΕΕΔΠ/ ΕΔΠ	Αριθμός συμβασιούχων ΠΑ 407 (Παν/μια) ή Επιστημονικών & Εργαστηριακών Συνεργατών (ΤΕΙ) (Αριθμός φυσικών προσώπων)
Φιλοσοφικ ή Σχολή Αθηνών	Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	7	2	1	1	3	1	11 & 1 αποσπασμένος

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.2. Προσωπικό Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2011-2012**

Σχολές	Τμήματα	Συνολικός αριθμός μελών ΔΕΠ/ ΕΠ	Αριθμός Καθηγητών	Αριθμός Αναπληρωτών Καθηγητών	Αριθμός Επίκουρων Καθηγητών	Αριθμός Λεκτόρων ή Καθηγητών Εφαρμογών (ΤΕΙ)	Αριθμός ΕΕΔΠ/ ΕΔΠ	Αριθμός συμβασιούχων ΠΑ 407 (Παν/μια) ή Επιστημονικών & Εργαστηριακών Συνεργατών (ΤΕΙ) (Αριθμός φυσικών προσώπων)
Φιλοσοφικ ή Σχολή Αθηνών	Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	7	2	2		3	1	17& 1 αποσπασμένος

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.2. Προσωπικό Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2012-2013**

Σχολές	Τμήματα	Συνολικός αριθμός μελών ΔΕΠ/ ΕΠ	Αριθμός Καθηγητών	Αριθμός Αναπληρωτών Καθηγητών	Αριθμός Επίκουρων Καθηγητών	Αριθμός Λεκτόρων ή Καθηγητών Εφαρμογών (ΤΕΙ)	Αριθμός ΕΕΔΠ/ ΕΔΠ	Αριθμός συμβασιούχων ΠΑ 407 (Παν/μια) ή Επιστημονικών & Εργαστηριακών Συνεργατών (ΤΕΙ) (Αριθμός φυσικών προσώπων)
Φιλοσοφικ ή Σχολή Αθηνών	Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	8	2	2	1	3	1	1& 1 αποσπασμένος

(Για τελευταία 4ετία, ένας πίνακας ανά έτος)

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.3. Φοιτητές Τμήματος Τουρκικών Σπουδών & Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2009-2010**

Προγράμματα Προπτυχιακών & Μεταπτυχιακών Σπουδών (για όλο το Ίδρυμα)	Αριθμός νεοεισαχθέντων φοιτητών ανά κατηγορία					Συνολικός αριθμός εγγεγραμμένων φοιτητών σε όλα τα έτη	Αριθμός αποφοιτησάντων	Μέσος βαθμός πτυχίου	Κ
	Συνολ. Αριθ. νεοεισαχθέντων	Με εισαγωγικές εξετάσεις	Από μετεγγραφές	Με κατατακτήριες εξετάσεις	Άλλες κατηγορίες				
Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	70	57	0	5	8	398	17	7,31	5

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.3. Φοιτητές Τμήματος Τουρκικών Σπουδών & Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2010-2011**

Προγράμματα Προπτυχιακών & Μεταπτυχιακών Σπουδών (για όλο το Ίδρυμα)	Αριθμός νεοεισαχθέντων φοιτητών ανά κατηγορία					Συνολικός αριθμός εγγεγραμμένων φοιτητών σε όλα τα έτη	Αριθμός αποφοιτησάντων	Μέσος βαθμός πτυχίου	Κ
	Συνολ. Αριθ. νεοεισαχθέντων	Με εισαγωγικές εξετάσεις	Από μετεγγραφές	Με κατατακτήριες εξετάσεις	Άλλες κατηγορίες				
Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	78	64	0	5	9	435	29	8,20	5

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.3. Φοιτητές Τμήματος Τουρκικών Σπουδών & Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2011-2012**

Προγράμματα Προπτυχιακών & Μεταπτυχιακών Σπουδών (για όλο το Ίδρυμα)	Αριθμός νεοεισαχθέντων φοιτητών ανά κατηγορία					Συνολικός αριθμός εγγεγραμμένων φοιτητών σε όλα τα έτη	Αριθμός αποφοιτησάντων	Μέσος βαθμός πτυχίου	Κ
	Συνολ. Αριθ. νεοεισαχθέντων	Με εισαγωγικές εξετάσεις	Από μετεγγραφές	Με κατατακτήριες εξετάσεις	Άλλες κατηγορίες				
Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	75	70	0	4	1	483	19	6,69	5

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.3. Φοιτητές Τμήματος Τουρκικών Σπουδών & Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2012-2013**

Προγράμματα Προπτυχιακών & Μεταπτυχιακών Σπουδών (για όλο το Ίδρυμα)	Αριθμός νεοεισαχθέντων φοιτητών ανά κατηγορία					Συνολικός αριθμός εγγεγραμμένων φοιτητών σε όλα τα έτη	Αριθμός αποφοιτησάντων	Μέσος βαθμός πτυχίου	Κ
	Συνολ. Αριθ. νεοεισαχθέντων	Με εισαγωγικές εξετάσεις	Από μετεγγραφές	Με κατατακτήριες εξετάσεις	Άλλες κατηγορίες				
Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών	109	98	0	5	1	505	28	7,21	3

(Για τελευταία 4ετία, ένας πίνακας ανά έτος)

\*\* Όπου N = ελάχιστος χρόνος για την λήψη πτυχίου.

#### ΠΙΝΑΚΑΣ IV.4. Διδακτικό Έργο (ανά Τμήμα)

Σε αυτή την ενότητα προτείνεται ένα ελεύθερο κείμενο ανάλογα με τις Ετήσιες Εκθέσεις των Τμημάτων. Προτρέπουμε να δοθεί προσοχή, μεταξύ άλλων, στα τρία σημεία που ακολουθούν.

*4.1. –Γενικές ποιοτικές παρατηρήσεις (α) για την μέθοδο διδασκαλίας και (β) για το περιεχόμενο του μαθήματος, οι οποίες προκύπτουν από την ανάλυση των ερωτηματολογίων που συμπληρώνουν οι φοιτητές με βάση σχετικά σχόλια που περιλαμβάνονται στις «Ετήσιες Εσωτερικές Εκθέσεις» των οικείων Τμημάτων.*

Το Τμήμα, πρωτοπορώντας, έχει εισαγάγει μια ευρεία ποικιλία γνωστικών αντικειμένων η οποία είναι διφυής και συνίσταται στην κατεύθυνση την σχετική με το πεδίο της μετάφρασης και εν γένει της Τουρκικής γλώσσας και της διδασκαλίας της, και σ' αυτήν των Περιοχικών Σπουδών (Area Studies). Το πρόγραμμα σπουδών είναι έτσι διαρθρωμένο ώστε όχι μόνον να καλύπτονται οι προβλεπόμενοι από το Ιδρυτικό ΦΕΚ του Τμήματος στόχοι, αλλά και να προσφέρεται, απολύτως εξειδικευμένη και άκρως αναγκαία γνώση για την προώθηση της ειρήνης και της αλληλοκατανόησης μεταξύ των λαών και των πολιτισμών της Ευρύτερης Μέσης Ανατολής, της Κεντρικής Ασίας και της Λεκάνης της Μεσογείου.

Ειδικότερα, βάσει του νέου προγράμματος σπουδών, διδάσκονται (εκτός από τα μαθήματα μετάφρασης γενικών κειμένων) μαθήματα μετάφρασης από την Τουρκική προς την Ελληνική ειδικών κειμένων: Μετάφραση πολιτικών, κοινωνικών και οικονομικών κειμένων (I και II), και Μετάφραση τεχνικών κειμένων. Ακόμη, εκτός των μαθημάτων πράξης της Μετάφρασης, παρέχονται μαθήματα θεωρητικής υφής σχετικά με τη μετάφραση και την αξιοποίηση των τεχνολογιών αιχμής: Επεξεργασία σωμάτων κειμένων και μετάφραση (I και II), Νέες τεχνολογίες και μετάφραση (I και II).

Σημειωτέον ότι η διδασκαλία της τουρκικής γλώσσας βαδίζει βάσει κεντρικού συντονισμού και συγκεκριμένου σχεδίου ύλης και αξιολόγησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές του ΚΕΠΑ (Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις γλώσσες). Αξιοσημείωτο χαρακτηριστικό του νέου Προγράμματος Σπουδών του Τμήματος είναι ο θεσμός των “προαπαιτουμένων” ο οποίος εφαρμόζεται για τα μαθήματα Τουρκικής γλώσσας προκειμένου να εξασφαλίσουμε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα ως προς το επίπεδο τουρκομάθειας των φοιτητών μας. Συγκεκριμένα, ακολουθείται ένα μεικτό σύστημα προαπαιτουμένων μαθημάτων Τουρκικής, το οποίο αποτελεί μέρος του Εσωτερικού Κανονισμού λειτουργίας του Τμήματος. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ένα σοβαρό επίπεδο σπουδών, με απώτερο στόχο την άριστη γνώση της Τουρκικής (“επαρκής χρήστης”-επίπεδο Γ του ΚΕΠΑ), σύμφωνα προς τις προδιαγραφές του ΚΕΠΑ και εφάμιλλο της διάρθρωσης σπουδών τουρκικής γλώσσας ως ξένης στα τουρκικά πανεπιστήμια.

Πέραν του αντικειμένου της Μετάφρασης και των Νέων Τεχνολογιών στην Εφαρμογή της, το Τμήμα ως Τμήμα Περιοχικών Σπουδών (Area Studies) πρωτοπορεί σε πανελλαδικό επίπεδο κατά το ότι διαθέτει ομάδα μαθημάτων γεωγραφικής επιστημονικής, διδακτικής και ερευνητικής υποδομής χαρακτηριζόμενα από την πλέον σύγχρονη Συστημική Αναλυτική Μέθοδο μελέτης του Διεθνούς πολιτικού, πολιτισμικού, αμυντικού και οικονομικού γίγνεσθαι, και μάλιστα στον ιδιαίτερα εύφλεκτο και ασταθή χώρο της Ευρύτερης Μέσης Ανατολής. Η ομάδα αυτή των μαθημάτων συνίσταται στα εξής: i) Οικονομική Γεωγραφία και Γεωπολιτική της Ευρύτερης Μέσης Ανατολής και Τουρκίας I & II (γνωστικά αντικείμενα που βασίζονται στην αποϊδεολογικοποιημένη και επιστημονική ανάλυση των συγκεκριμένων γεωγραφικών συμπλόκων ασταθούς ισορροπίας μέσω του ερευνητικού προγράμματος της Σύγχρονης Συστημικής Γεωπολιτικής Ανάλυσης), ii) Γεωγραφία της Ευρύτερης Μέσης Ανατολής: Αφοπλισμοί και Ασφάλεια I & II (βασιζόμενα στην ίδια συστημική αναλυτική μέθοδο με σημαντική προσφορά στα σύγχρονα αιτήματα ειρήνης και ασφάλειας αλλά και εξοπλισμών των κρατών που αποτελούν εστίες αστάθειας για τον τουρκικό, ασιατικό και αραβομουσουλμανικό κόσμο όπως και στο γεωγραφικό σύμπλοκο της Ν/Α Μεσογείου) iii) Διεθνής Διπλωματία και Πολιτικές Κατευνασμού και Ανάσχεσης (I & II).

Επίσης, συμπληρώνοντας τις πρωτότυπες ερευνητικές και διδακτικές δυνατότητες της ανωτέρω ομάδας μαθημάτων, το Τμήμα είναι το μοναδικό στον ελλαδικό ακαδημαϊκό χώρο που διαθέτει ομάδα μαθημάτων για το Ισλάμ και το Ισλαμικό Δίκαιο και τους Θεσμούς του (Χαλιφεία, κ.τ.λ.). Η διεπιστημονική και διαθεματική μοναδικότητα του Τμήματος αντικατοπτρίζεται και στα επιμέρους μαθήματα, τα οποία είναι μοναδικά μεταξύ των προγραμμάτων σπουδών στον ελλαδικό χώρο, όπως λ.χ. Ιστορία της τουρκικής

γλώσσας, Σχέσεις ελληνικής και τουρκικής γλώσσας, Κειμενικά είδη της Τουρκικής, Τουρκική Λογοτεχνία: Σύγχρονα Ρεύματα (I και II), Οθωμανική γλώσσα (I έως IV), Θέματα αραβικής γραμματολογίας και πολιτισμού, Πολιτικά κόμματα στη σύγχρονη Τουρκία, Ελληνορθόδοξες κοινότητες στη Μ. Ασία και την Ανατολική Μεσόγειο, Διπλωματική ιστορία της Τουρκίας, Διεθνείς Σχέσεις της Τουρκίας (I και II), Στρατός και πολιτική ελίτ στην Τουρκία, Ζητήματα κοινωνικού φύλου στη σύγχρονη Τουρκία, κ.ά.

Σύμφωνα με την τελευταία αναθεώρηση του προγράμματος σπουδών, το πρόγραμμα σπουδών διακρίνεται σε μαθήματα κορμού (α' - δ' εξάμηνο) και ειδίκευσης (δύο ειδίκευσεις από ε' - η' εξάμηνο: ειδίκευση Α': Γλώσσα, Λογοτεχνία και Μετάφραση και ειδίκευση Β': Ιστορία, Πολιτική, Οικονομία και Κοινωνία) καθώς και σε υποχρεωτικά και υποχρεωτικά επιλογής μέσα σε κάθε ειδίκευση.

Ο συνολικός αριθμός μαθημάτων για την απόκτηση πτυχίου, τόσο υποχρεωτικών όσο και υποχρεωτικών επιλογής, ανέρχεται σε εξήντα επτά (67).

Τα υποχρεωτικά μαθήματα κορμού είναι τριάντα τέσσερα (34) και τα υποχρεωτικά ανά ειδίκευση εικοσιπέντε (25).

Ο συνολικός αριθμός υποχρεωτικών μαθημάτων ανά ειδίκευση ανέρχεται σε πενήντα εννιά ( $34+25=59$ ) και ο αριθμός προσφερομένων μαθημάτων υποχρεωτικής επιλογής είναι δεκαεννιά (19) για την Α' ειδίκευση και εικοσιδύο (22) για την Β' ειδίκευση. Από τα υποχρεωτικά επιλογής μαθήματα οι φοιτητές επιλέγουν τέσσερα (4) ανά κατεύθυνση [ $34+25+4=63$ ].

Επιπλέον, διδάσκονται ως υποχρεωτικά μαθήματα εργαστηριακά μαθήματα χωρίς βαθμολογικό δείκτη η Εισαγωγή στην Πληροφορική I και II (70035\_70036) και το μάθημα Techniques for Writing scientific papers 70068 ( $\Rightarrow$  3 μαθήματα επιπλέον), και υπολογίζουμε και την Πτυχιακή Εργασία, ένα (1) ακόμη μάθημα :  $63+3+1=67$ .

Το Τμήμα δίνει μεγάλη σημασία στην ποιότητα της Πτυχιακής Εργασίας των φοιτητών, η οποία θεωρούμε ότι αποτελεί το επιστέγασμα των σπουδών του φοιτητή/τριας. Δίνουμε μεγάλη προσοχή στην επιλογή του θέματος, στη μεθοδολογία που ακολουθείται καθώς και την ποιοτική σύνταξη αυτής. Οι πτυχιακές εργασίες διακρίνονται σε

- (α) θεωρητικού/συνθετικού,
- (β) μετάφρασης και μεταφραστικού σχολιασμού, και
- (γ) εφαρμοσμένου/ερευνητικού τύπου εργασίες.

Σημειώτέον ότι οι μεταφραστικού τύπου πτυχιακές εργασίες είναι εξ ορισμού πρωτότυπες δεδομένου ότι μεταφράζονται αποσπάσματα έργων τα οποία δεν έχουν μεταφραστεί σε καμία άλλη γλώσσα προηγουμένως. Η Πτυχιακή εργασία είναι υποχρεωτική και παρουσιάζεται από τον φοιτητή/τρια προφορικός ενόπιον κοινού.

Ο ευρύτερος θετικός αντίκτυπος της δημιουργίας δύο κατευθύνσεων συνεπικουρείται τόσο από το διδακτικό όσο και από το ερευνητικό έργο του στελεχειακού δυναμικού του Τμήματος.

Το συνολικό έργο του διδακτικού προσωπικού καθώς και η ποιότητα του παρεχόμενου εκπαιδευτικού έργου κρίνονται άκρως ικανοποιητικά και σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, δεδομένου ότι η πλειονότητα των γνωστικών αντικειμένων ακολουθεί ποικίλους και σωρευτικούς τρόπους αξιολόγησης ώστε να αποφεύγεται η άκριτη αποστήθιση γνώσεων. Γραπτές εργασίες, πρόοδοι, συνδυασμός αυτών συνοδεύουν την τελική γραπτή αξιολόγηση.

Σύμφωνα με την κριτική των Τούρκων ακαδημαϊκών καθηγητών, οι φοιτητές του Τμήματος συγκαταλέγονται μεταξύ των καλύτερων Ευρωπαίων τουρκομαθών, γεγονός που καταδεικνύει την ποιότητα και τη διεθνή διάσταση του παρεχόμενου διδακτικού έργου, καθώς οι φοιτητές Erasmus του Τμήματος, οι οποίοι φοιτούν σε πανεπιστήμια του εξωτερικού (Τουρκίας) για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, επαξίως ανταπεξέρχονται στις απαιτήσεις ενός προγράμματος σπουδών το οποίο δεν κάνει διακρίσεις μεταξύ γηγενών φοιτητών και φοιτητών Erasmus.

Η ποιότητα του παρεχόμενου διδακτικού έργου αναδεικνύεται, επίσης, από την ποιότητα των αποφοίτων μας. Μπορεί ο αριθμός τους να είναι μικρός, όμως η ποιότητά τους είναι πολύ καλή εφόσον σημαντικός αριθμός αυτών ακολουθεί μεταπτυχιακές σπουδές σε πανεπιστήμια τόσο της αλλοδαπής όσο και της ημεδαπής, αρκετοί δε από αυτούς ως υπότροφοι δημοσίων ή/και ιδιωτικών φορέων. Επιπλέον και δεδομένων

των οικονομικών συνθηκών διόλου ευκαταφρόνητος δεν είναι ο αριθμός των αποφοίτων οι οποίοι εργάζονται ως καθηγητές της Τουρκικής γλώσσας στον ιδιωτικό τομέα.

#### 4.2 Αναφορά σε μεθόδους, χρήση νέων τεχνολογιών, βοηθήματα/συγγράμματα

##### Μέθοδοι

Οι διδάσκοντες του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακολουθούν τις εξελίξεις στον τομέα της διδακτικής. Συνεπώς, αλλάζουν ή τουλάχιστον τροποποιούνται συνεχώς οι συγκεκριμένες μέθοδοι διδασκαλίας. Πρέπει εδώ να σημειώσουμε τη μεγάλη διάκριση μεταξύ

(α) μεθοδολογίας που ακολουθείται στα μαθήματα τα αφιερωμένα στη διδασκαλία της τουρκικής γλώσσας και της μετάφρασης από την Τουρκική προς την Ελληνική, η οποία μεθοδολογία προσιδιάζει σε εκείνη των εργαστηριακών μαθημάτων, και

(β) μεθοδολογίας που ακολουθείται κατά τη διδασκαλία των λοιπών μαθημάτων του Προγράμματος Σπουδών.

1. Ως προς τη διάκριση (α), τα μαθήματα Τουρκικής γλώσσας είναι εντατικά ως προς την ποιοτική και ποσοτική τους φύση (9 ώρες μαθημάτων τουρκικής εβδομαδιαίως) και επικεντρώνονται στη μετάδοση γλωσσικών γνώσεων και ικανοτήτων σαφώς διακεκριμένων.

Σημειώνουμε ότι η διδασκαλία της τουρκικής γλώσσας ξεκινά από μηδενική βάση - οι φοιτητές μας δεν κατέχουν την τουρκική εισαγόμενοι στα Τμήμα - και σταδιακά καταλήγει σε γνώσεις επιπέδου Γ του ΚΕΠΑ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς γλωσσομάθειας), επιδιώκοντας την κάλυψη και των τεσσάρων (4) κοινώς αποδεκτών διεθνώς γλωσσικών δεξιοτήτων: α) πρόσληψη προφορικού λόγου, β) πρόσληψη γραπτού λόγου, γ) παραγωγή προφορικού λόγου, δ) παραγωγή γραπτού λόγου. Για τον λόγο αυτό, τα παρεχόμενα μαθήματα διαρθρώνονται σε τέσσερις (4) άξονες: 1. Φωνητική/Φωνολογία, Μορφολογία, Σύνταξη, Λεξιλόγιο 2. Πρόσληψη και παραγωγή γραπτού λόγου, 3. Πρόσληψη και παραγωγή προφορικού λόγου και 4. Μετάφραση από την Τουρκική προς την Ελληνική γενικών, πολιτικών, κοινωνικών, νομικών, οικονομικών και τεχνικών κειμένων.

Επιδίωξη του Τμήματος είναι να δημιουργήσει μικρές ομάδες φοιτητών για τα μαθήματα αυτά (3 τμήματα για το α' έως δ' εξαμήνο και 2 τμήματα για το ε' έως η' εξαμήνο) και να εξασφαλίσει το ίδιο περίπου επίπεδο γλωσσομάθειας των φοιτητών που συμμετέχουν σε μια ομάδα κατά την πορεία τους κατά την εξέλιξη των εξαμήνων. Γι' αυτόν ακριβώς τον λόγο χρησιμοποιούνται ποικίλες μέθοδοι μετάδοσης γνώσεων ανάλογα με το επίπεδο γλωσσομάθειας και το περιεχόμενο του μαθήματος -συνδυασμός παραδοσιακής και επικοινωνιακής μεθόδου διδασκαλίας των ξένων γλωσσών- και πραγματοποιείται συνεχής εξάσκηση (μέσω επιμέρους εργασιών -γλωσσικών και μεταφραστικών-) και εποπτεία της κατάκτησης των επιμέρους γνώσεων (μέσω προόδων) καθώς και τελικών γραπτών ή/και προφορικών εξετάσεων.

Η ύλη και η αξιολόγηση αυτού του τύπου μαθημάτων περιγράφεται αναλυτικώς, ανά εξαμήνο, στον Οδηγό Σπουδών, στον ιστότοπο του Τμήματος.

2. Ως προς τη διάκριση (β) ακολουθούνται κάποιες σταθερές, οι οποίες χαρακτηρίζουν διαφορετικούς τύπους μαθημάτων του Τμήματος:

ι. Μαθήματα στα οποία κυριαρχεί η μετάδοση γνώσεων από τον καθηγητή προς τους φοιτητές υπό μορφή διαλέξεων, αν και η μέθοδος αυτή δεν μονοπωλεί τον τρόπο επικοινωνίας του διδάσκοντος προς τους φοιτητές. Το σύνολο σχεδόν των μαθημάτων αυτών συνοδεύονται από εργασίες που ανατίθενται στους φοιτητές οι οποίοι και τις παρουσιάζουν προφορικά στο τέλος του εξαμήνου. Η παρουσίαση των εργασιών αποτελεί κίνητρο για προβληματισμό και συζήτηση τόσο μεταξύ των ιδίων των φοιτητών όσο και μεταξύ διδασκόντων και φοιτητών. Ακόμη, η εποπτεία της κατάκτησης των επιμέρους γνώσεων μέσω προόδων



είναι συνήθως πρακτική στα μαθήματα αυτά. Τα μαθήματα αυτά ανήκουν συνήθως στα πρώτα εξάμηνα σπουδών.

ii. Μαθήματα καθαρά σεμιναριακού τύπου, στα οποία κυριαρχεί η διάδραση μεταξύ καθηγητών και φοιτητών με βάση τις αρχές της επιστημονικής επιχειρηματολογίας. Η μετάδοση της γνώσης γίνεται από τους διδάσκοντες προς τους φοιτητές και από τους φοιτητές προς τους φοιτητές -με ανακοινώνεις φοιτητών στα μαθήματα. Τα μαθήματα αυτά ανήκουν συνήθως στα τελευταία εξάμηνα σπουδών και είναι μαθήματα ειδίκευσης, υποχρεωτικά και υποχρεωτικής επιλογής.

### **Διδακτικό υλικό/Συγγράμματα**

Σε όλα τα γνωστικά αντικείμενα του Τμήματος παρέχεται πολλαπλή βιβλιογραφία -βιβλιογραφία του μαθήματος και ενδεικτική αντίστοιχη βιβλιογραφία, διδακτικά συγγράμματα τα οποία συμπληρώνονται από βοηθήματα, καθώς και φάκελλος του μαθήματος ο οποίος περιέχει σημειώσεις του διδάσκοντος, οδηγίες, κείμενα επεξηγηματικά ή/και ερμηνευτικά και γενικότερα θεωρητικά κείμενα ή επιστημονικά άρθρα είτε σε ηλεκτρονική μορφή είτε σε μορφή φωτοτυπιών.

Στο σημείο αυτό, πρέπει να σημειώσουμε τη δυσχέρεια του Τμήματος να προμηθευτείται ξενόγλωσσα συγγράμματα.

Στα μαθήματα τουρκικής γλώσσας το διδακτικό υλικό κατά κανόνα απαρτίζεται από σημειώσεις των διδασκόντων οι οποίες αναρτώνται τον ιστότοπο του Τμήματος, στην η-τάξη.

Σημειώνουμε τη χρήση των νέων τεχνολογιών στη διδασκαλία των μαθημάτων του Τμήματος, δηλαδή τη χρήση της «ηλεκτρονικής τάξης» (e-class) μέσω της οποίας διοχετεύεται επιπλέον υλικό προς πραγμάτευση (επιστημονικά άρθρα, ιστοσελίδες, ασκήσεις και διδακτικό υλικό).

### **Χρήση νέων τεχνολογιών**

Ο τεχνολογικός εξοπλισμός του Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών επιτρέπει να χρησιμοποιούμε τα νέα μέσα και τις νέες τεχνολογίες, παρά το ότι για τις ανάγκες διδασκαλίας των γλωσσικών μαθημάτων θα έπρεπε να έχουμε πλουσιότερο και πλέον εξειδικευμένο υλικό.

Στόχος του Τμήματος είναι να εμπλουτίσει και να εξειδικεύσει τον τεχνολογικό του εξοπλισμό, δυνατότητα, η οποία, όμως, δεν μας παρέχεται αυτή τη στιγμή λόγω καθαρά αντικειμενικών δυσχερειών δημοσιονομικού αλλά και καθαρά πρακτικού χαρακτήρα δεδομένου ότι οι χώροι στους οποίους φιλοξενείται το Τμήμα δεν επιτρέπουν μεγάλες παρεμβάσεις και αναδιαρθρώσεις.

Ακόμη, στο Τμήμα γίνεται συνεχώς εντονότερη η χρήση της ηλεκτρονικής πλατφόρμας ασύγχρονης τηλεκαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών («η-Τάξη»). Όλοι οι διδάσκοντες υποστηρίζουν τα μαθήματά τους με την η-Τάξη, χρησιμοποιώντας τη σχετική πλατφόρμα για περιγραφή της ύλης των μαθημάτων, ασκήσεις (κυρίως για τα γλωσσικά μαθήματα), συνδέσμους (παραπομπές σε τοποθεσίες στο διαδίκτυο, διαχωρισμένες σε γενικούς συνδέσμους και κατηγοριοποιημένους συνδέσμους), διδακτικό υλικό επιστημονικά άρθρα και ανακοινώσεις για την άμεση επαφή διδασκόντων και φοιτητών. Οι φοιτητές ανταποκρίνονται θετικότερα και χάρη στην αμφίδρομη επικοινωνία μεταξύ διδάσκοντος και φοιτητών δίνεται με τον τρόπο αυτό η δυνατότητα εμπλουτισμού της διδασκαλίας.

#### *4.3. Αναφορά σε καινοτομίες και καλές πρακτικές*

##### i. Προαπαιτούμενα μαθήματα - φροντιστηριακά μαθήματα

Στη συγκεκριμένη ενότητα θα θέλαμε να αναφερθούμε στο θεσμό του «προαπαιτούμενου» των μαθημάτων Τουρκικής, τον οποίο θεσμό εφαρμόζουμε προκειμένου να εξασφαλίσουμε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα ως προς το επίπεδο τουρκομάθειας των φοιτητών μας. Συγκεκριμένα, η συντονίστρια των μαθημάτων τουρκικής γλώσσας, με τη σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής Προγράμματος του Τμήματος,

δημιούργησε ένα μεικτό σύστημα προαπαιτούμενων μαθημάτων Τουρκικής, το οποίο αποτελεί μέρος του Εσωτερικού Κανονισμού λειτουργίας του Τμήματος, και συνίσταται στα εξής:

α. Στα τέσσερα πρώτα εξάμηνα σπουδών (από το α΄ μέχρι και το δ΄) δεν ισχύει το προαπαιτούμενο των μαθημάτων Τουρκικής υπό τον όρο ότι προκειμένου να παρακολουθήσουν και να εξεταστούν στα γλωσσικά μαθήματα του ε΄ εξαμήνου θα πρέπει να έχουν επιτύχει σε όλα τα προηγούμενα εξάμηνα τουρκικής γλώσσας, ήτοι σε δώδεκα (12) μαθήματα. Με τον τρόπο αυτό αφενός μεν διασφαλίζεται ένα σοβαρό βασικό επίπεδο σπουδών προκειμένου να προχωρήσουν περαιτέρω, αφετέρου δε, το Τμήμα δεν δεσμεύεται με την παράλληλη επαναληπτική διδασκαλία η οποία θα ήταν απαραίτητη σε περίπτωση εφαρμογής του προαπαιτούμενου.

β. Ο όρος του προαπαιτούμενου ισχύει από το ε΄ έως και το η΄ εξάμηνο για όλα τα ανά εξάμηνο επιμέρους γλωσσικά μαθήματα. Από το ε΄ εξάμηνο και εξής, δηλαδή, οι φοιτητές δεν μπορούν να εξεταστούν σε οποιοδήποτε μάθημα Τουρκικής Γλώσσας (V-VIII), εάν δεν έχουν επιτύχει στο αντίστοιχο μάθημα του προηγούμενου εξαμήνου.

Προκειμένου να βοηθήσουμε τους αποτυχόντες φοιτητές και να ενισχύσουμε τη γλωσσομάθειά τους, έχουμε επίσης υιοθετήσει τον θεσμό των “φροντιστηριακών μαθημάτων”, ένα ανά επίπεδο σπουδών και ανά εξάμηνο, θεσμό ο οποίος ωφελεί τα μάλλα τους φοιτητές που τον αξιοποιούν.

Σημειώνουμε ότι οι ανωτέρω κατά καιρούς αναδιαρθρώσεις πραγματοποιούνται κατόπιν ενδεδειγμένης μελέτης και εξέτασης των ζητημάτων που έχουν ήδη προκύψει ή που θα προκύψουν σχετικά με τη διδασκαλία της Τουρκικής στο Τμήμα, διδασκαλία ενός γνωστικού αντικείμενου που συνιστά ακρογωνιαίο λίθο του Τμήματος. Στην ιστοσελίδα του Τμήματος αναφερόμαστε λεπτομερώς στη σειρά των προαπαιτούμενων μαθημάτων.

#### ii. Μαθήματα Εισαγωγής στην Πληροφορική I και Εισαγωγή στην Πληροφορική II

Στο Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος, από τα πρώτα χρόνια λειτουργίας του, περιλαμβάνονται εργαστηριακά μαθήματα α. Εισαγωγής στην Πληροφορική I, και β. Εισαγωγής στην Πληροφορική II, τα οποία προσέφερε στο παρελθόν ειδικός επιστήμων ο οποίος ανήκε στο διοικητικό προσωπικό του Τμήματος -χωρίς να επιβαρύνεται ο προϋπολογισμός αυτού. Σήμερα το μάθημα προσφέρεται από ειδικό επιστήμονα συμβασιούχο του Τμήματος. Στόχος των καινοτόμων αυτών μαθημάτων είναι να δοθεί στους φοιτητές μία πρώτη γενική εικόνα της επιστήμης των υπολογιστών και πιο συγκεκριμένα οι βασικές τους αρχές ώστε οι φοιτητές να μπορούν να χρησιμοποιούν εφαρμογές παρουσίασης διαφανειών, κατασκευής υπολογιστικών φύλλων και χτισίματος ιστοσελίδων. Σκοπός μας είναι να κατανοήσουν τη φιλοσοφία του ψηφιακού υπολογισμού, της δυαδικής κωδικοποίησης - αποκωδικοποίησης δεδομένων, της αποθήκευσης και ανάκτησης δεδομένων, της επικοινωνίας με άλλους υπολογιστές. Ανώτερος στόχος είναι να εξοικειωθούν ακόμα περισσότερο με τη χρήση λογισμικών, πράγμα που θα τους βοηθήσει αργότερα στην ολοκλήρωση των ακαδημαϊκών εργασιών τους. Οι φοιτητές ασκούνται μέσω των Η/Υ του εργαστηρίου στη χρήση των λειτουργικών συστημάτων, καθώς και σε εφαρμογές ηλεκτρονικής επεξεργασίας κειμένου.

Το Τμήμα διαθέτει χώρο Εργαστηρίου με 20 Η/Υ, ως εκ τούτου, για την καλύτερη δυνατή απόδοση διδάσκοντος και διδασκόμενων, οι φοιτητές κατανέμονται σε δύο τμήματα. Με δεδομένο, όμως, ότι έχουμε 100-120 πλέον φοιτητές κατ' έτος, η αναλογία υπολογιστών ανά φοιτητή είναι ελλειμματική. Μόλις εξασφαλίσουμε ευρύτερο και καταλληλότερο χώρο εργασίας του Τμήματος γενικότερα, θα προσπαθήσουμε να αυξήσουμε και την αναλογία Η/Υ προς φοιτητή.

#### iii. Πρακτική Άσκηση

Μέσω της εφαρμογής του προγράμματος Πρακτικής Άσκησης (ΕΣΠΑ), οι φοιτητές μας απέκτησαν εμπειρία σε πραγματικές συνθήκες εργασίας, συνδέοντας κατ' αυτόν τον τρόπο, την παρεχόμενη εκπαίδευση με την αγορά εργασίας, ώστε να δημιουργηθούν ευκαιρίες για την ενίσχυση των επαγγελματικών δεξιοτήτων και την κοινωνική και επαγγελματική ένταξη των φοιτητών. Η άσκηση αφορά τρεις επιστημονικούς τομείς – α) Ιστορίας και Πολιτισμού, β) Πολιτικής και Οικονομίας, γ) Γλώσσας, φιλολογίας και γλωσσολογίας και πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με επιλεγμένους φορείς από τον Δημόσιο και τον Ιδιωτικό τομέα, όπως το Κέντρο Μικρασιατικών Σπουδών, η Οικουμενική Ομοσπονδία Κωνσταντινουπολιτών (ΟΙΟΜΚΩ), το ΕΛΙΑΜΕΠ, το Research Institute of European and American Studies American, κ.ά. Μέχρι το ακαδημαϊκό έτος 2014-15, το Τμήμα έδωσε την ευκαιρία σε 29 φοιτητές μας να μετάσχουν στο πρόγραμμα με σκοπό να

βελτιώσουν τις πρακτικές τους δεξιότητες και να αντιμετωπίσουν με αποτελεσματικότητα τις προκλήσεις της σύγχρονης αγοράς εργασίας.

Σημειώνουμε ότι σήμερα (2014) το σχετικό κονδύλιο δεν υφίσταται πλέον. Ελπίζουμε στη νέα χρηματοδότηση του Τμήματος για την πλήρωση των αναγκών της Πρακτικής Άσκησης. Εν τω μεταξύ, οι φοιτητές μας κάνουν ευρεία χρήση της δυνατότητας για Πρακτική Άσκηση στο Εξωτερικό (κυρίως στην Τουρκία), μέσω της συμμετοχής τους στο Πρόγραμμα Erasmus Placement.

#### iv. Πρόγραμμα ανταλλαγής/μετακίνησης φοιτητών και διδακτικού προσωπικού Πρόγραμμα Δια Βίου Μάθηση (L.L.P.) / ERASMUS/I.K.Y.

Το Τμήμα ήδη από το ακαδ. έτος 2006-07 (τρία χρόνια μετά την έναρξη λειτουργίας του) μετέχει στο διαπανεπιστημιακό πρόγραμμα ανταλλαγής και μετακίνησης φοιτητών και διδακτικού προσωπικού. Σύν τω χρόνω, αυξάνονταν οι συμφωνίες με τα τουρκικά (ως επί το πλείστον) πανεπιστήμια καθώς και η κινητικότητα φοιτητών και καθηγητών από και προς το Τμήμα. Πρώτιστο μέλημά μας είναι η σύναψη συμφωνιών με ομόλογα τμήματα και κυρίως με Τμήματα Τουρκικής Γλώσσας και Φιλολογίας, και τούτο διότι απώτερος στόχος μας είναι

α) η βελτίωση της γλωσσικής κατάρτισης και

β) ο εμπλουτισμός των γνώσεων των φοιτητών μας ως προς τα πολιτιστικά και πραγματολογικά δεδομένα της τουρκόφωνης γλωσσικής κοινότητας.

Το Τμήμα συνεργάζεται με επτά (7) πανεπιστήμια της Τουρκίας (BOĞAZIÇI ÜNİVERSİTESİ, İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ, MİMAR SİNAN ÜNİVERSİTESİ, YEDİTEPE ÜNİVERSİTESİ, YILDIZ ÜNİVERSİTESİ, TRAKYA ÜNİVERSİTESİ, ANKARA ÜNİVERSİTESİ). Κατά γενική ομολογία των φοιτητών που μετείχαν στο Πρόγραμμα - αλλά και των διδασκόντων του Τμήματος- τα οφέλη της συμμετοχής στο εν λόγω πρόγραμμα είναι πολλαπλά και εμφανή τα θετικά αποτελέσματα.

Επίσης, σημειώνουμε την στο πλαίσιο των ανταλλαγών διδακτικού προσωπικού του Προγράμματος Δια Βίου Μάθησης (L.L.P.) / ERASMUS/I.K.Y. ολοένα αυξανόμενη άφιξη τόσο φοιτητών όσο και καθηγητών/τριών από τουρκικά πανεπιστήμια. Με τον τρόπο αυτόν, αναπτύσσονται διαπολιτισμικές και διεπιστημονικές σχέσεις όχι μόνον μεταξύ Ελλήνων και Τούρκων φοιτητών, αλλά και μεταξύ καθηγητών ελληνικών και τουρκικών πανεπιστημίων καθώς και φοιτητών αυτών.

#### 4.4. Συμπέρασμα

Με βάση τα ανωτέρω, η Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης εξαιρεί την αφοσίωση των διδασκόντων στο λειτούργημά τους και τους φοιτητές τους και την ποιότητα του διδακτικού έργου. Στο πεδίο Δα και Δβ, της παρούσης έκθεσης (Παράρτημα 2014) αναφερόμαστε διεξοδικώς στις άκρως θετικές εντυπώσεις που απεκόμισε η Επιτροπή Ε.Ε.Α. και μεταφέρουμε τα σχετικά παραθέματα από την Έκθεση. Επίσης οφείλουμε να σημειώσουμε ότι η Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης επισημαίνει πως το διδακτικό υλικό που παρέχουν οι διδάσκοντες είναι λεπτομερές και ενδεδειγμένο για το κάθε μάθημα.

Εξαιρέση αποτελεί το πρόβλημα της Βιβλιοθήκης του Τμήματος, η οποία βρίσκεται σε χώρο ξεχωριστό από εκείνον της διδασκαλίας των μαθημάτων, αρκετά απομακρυσμένο από αυτόν και, η οποία, επιπλέον, είναι ελλειμματική και ως προς το υλικό που περιέχει και ως προς τη χρηματοδότησή της: *The Library is at a considerable distance from the main campus with a limited and small collection and with totally inadequate reading room space and electronic resources. The library budget is considered to be extremely small compared to the scale of the students' and Faculty needs. The Committee noted, again, that in 2012 all subscriptions to journals were cancelled, which has severely hampered research work. The Department's library is basically a teaching collection; the Committee suggests that it should also incorporate a research collection, mainly by requests to the national and international institutions.* (p. 17)

Τέλος, διαπιστώνουμε στην Έκθεση Εξωτερικής Αξιολόγησης ότι οι φοιτητές δήλωσαν στους εξωτερικούς εμπειρογνώμονες άκρως ικανοποιημένοι από το διδακτικό έργο το οποίο επιτελείται στο Τμήμα.

Βέβαια, ως **αρνητικά** σημεία, οι Εξωτερικοί Εμπειρογνώμονες σημειώνουν την αναλογία διδασκόντων/φοιτητών, θεωρώντας ότι υπερβαίνει την ενδεδειγμένη αναλογία (σελ. 8), την ανεπαρκή υλικοτεχνική και κτηριακή υποδομή καθώς και την εν γένει υποχρηματοδότηση του Τμήματος, η οποία,

μεταξύ άλλων, οδηγεί στην “ομηρία” των νέων επιστημόνων, κυρίως, των, στην καλύτερη περίπτωση, συμβασιούχων (Ε.Ε.Α. Σελ. 15-17, 20):

*Student class attendance remains optional, a common problem in all Greek Universities. (σελ. 17)*

*Climatization (heating and cooling) seems to be another infrastructural problem. Other infrastructural deficiencies such as the care and hygiene of the toilets; the roofing etc. of the building was observed to be in an extremely poor and out-dated condition.(p. 18)*

*The computer and multi-media laboratory in the basement is is not adequately ventilated, or protected from rain and other external climatic conditions.(p. 18)*

*Under normal circumstances, the objectives identified by the Department would be well within reach. A repeated trend at all the meetings of the Committee with the faculty at all levels, however, was the concern regarding the fluid situation concerning financial and policy issues at state level which affects all academic activities throughout Greece.(p. 20)*

*Specifically, the absence of funds for hiring any adjunct staff, dependence on limited and competitive state funding for facility and research infrastructure expansions and continuous changes and thus confusion regarding Higher Education Law causes both confusion and uncertainty.(p. 20)*

*The short, medium and long term goals and strategy of the Department are highly affected also by its location (the physically inadequate spaces dedicated to the Department and the location of the library). (p. 20)*

## ΠΙΝΑΚΑΣ IV.5. Ερευνητικό Έργο της τελευταίας 4ετίας

Στη δύσκολη οικονομική συγκυρία που διέρχεται η χώρα και δεδομένης της υποχρηματοδότησης της έρευνας ειδικά στο επίπεδο των ανθρωπιστικών σπουδών, το ερευνητικό έργο των διδασκόντων του Τμήματος αποδεικνύει την ποιότητα και την κοπιώδη προσπάθεια του διδακτικού προσωπικού για την παραγωγή ερευνητικού έργου.

Συγκεκριμένα, το διδακτικό προσωπικό του Τμήματος -μέλη ΔΕΠ και συμβασιούχοι 407/80 παρουσίασε ιδιαίτερος πλούσιο δημοσιευμένο ερευνητικό έργο, καλύπτοντας όλο το φάσμα των επιστημονικών δημοσιεύσεων: ιδιαίτερος πλούσιο έργο παρουσιάζεται σε επίπεδο επιστημονικών μονογραφιών, άρθρων σε επιστημονικά περιοδικά με κριτές όσο και ανακοινώσεων σε διεθνή συνέδρια με κριτές που εκδίδουν Πρακτικά, αλλά επίσης και σε επίπεδο κεφαλαίων σε συλλογικούς τόμους, εργασιών σε Πρακτικά συνεδρίων, συμμετοχής με ανακοινώσεις σε συμπόσια, ημερίδες καθώς και σε Πρακτικά συνεδρίων με κριτές.

Επιπλέον, η εμπειρία των μελών ΔΕΠ του Τμήματος τόσο στη διοίκηση ερευνητικών θεσμών -ευρωπαϊκών και μη- και τον συντονισμό ερευνητικών προγραμμάτων όσο και την ενεργό συμμετοχή σε ερευνητικά προγράμματα είναι μεγάλη (προγράμματα ΕΠΕΑΕΚ). Το εν εξελίξει ερευνητικό έργο του Τμήματος είναι, επίσης, πλούσιο και μάλιστα αφορά προγράμματα επιδοτούμενα από την Ευρωπαϊκή Ένωση (προγράμματα ΕΣΠΑ) ή από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς. Ακόμη, σημαντικό είναι και το ερευνητικό έργο το οποίο επιτελείται μέσω της εκπόνησης διδακτορικών διατριβών σε θέματα απτόμενα των γνωστικών αντικειμένων που θεραπεύονται στο Τμήμα, προάγοντας κατ' αυτόν τον τρόπο την επιστήμη και παρέχοντας στην ελληνική και τη διεθνή κοινωνία τα πορίσματά τους προς αξιοποίηση. (βλ. και ανωτέρω στο πεδίο Δ).

Η αναγνώριση του παραγόμενου ερευνητικού έργου είναι εμφανής σε όλο το σχετικό φάσμα και κυρίως σε επίπεδο ετεροαναφορών, αναφορών στον επιστημονικό τύπο και προσκλήσεων για διαλέξεις, αλλά επίσης και σε επίπεδο βιβλιοκρισιών, συμμετοχών σε επιτροπές επιστημονικών συνεδρίων και συμμετοχών σε συντακτικές επιτροπές επιστημονικών περιοδικών.

Η διεθνής εμβέλεια του Τμήματος αναδεικνύεται, επιπλέον, τόσο από τις Διακρίσεις τις οποίες έχουν επιτύχει οι διδάσκοντες του Τμήματος όσο και από το γεγονός ότι καλούνται ως εισηγητές σε διεθνή συνέδρια και ως διδάσκοντες ή /και διαλέκτες σε πανεπιστήμια της αλλοδαπής και της ημεδαπής, σε προπτυχιακό αλλά και σε μεταπτυχιακό επίπεδο.

Η ίδρυση, τέλος, σύμφωνα με τους ακαδημαϊκούς στόχους του Τμήματος, διεθνούς ηλεκτρονικού επιστημονικού περιοδικού με κριτές Civitas Gentium (<http://cg.turkmas.uoa.gr>) παρέχει το κατάλληλο εκείνο βάθρο διάχυσης της επιστημονικής έρευνας που επιτελείται στο Τμήμα και παράλληλα αποτελεί σημείο συνάντησης και ανταλλαγής απόψεων μεταξύ επιστημόνων της ημεδαπής και της αλλοδαπής, προς χάριν της προαγωγής της επιστήμης. Το περιοδικό δημοσιεύεται ηλεκτρονικά σε αγγλόφωνο περιβάλλον, με χρήση της πλατφόρμας Open Journal Systems που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του έργου "PKP: Public Knowledge Project" (<http://pkp.sfu.ca/about>) και φιλοξενείται στις δικτυακές υποδομές του ΕΚΠΑ.

Σημειωτέον ότι το ερευνητικό έργο του Τμήματος έχει επίσης περιγραφεί ανωτέρω στο πεδίο Δ.γ., με έμφαση στις νέες ερευνητικές δράσεις του Τμήματος. Στο ίδιο πεδίο εμφανίζεται και η αναφορά της Επιτροπής Εξωτερικής Αξιολόγησης στην υποχρηματοδότηση του Τμήματος και στα προβλήματα που επισύρει αυτή ως προς τη διεύρυνση και εμβάθυνση στο maximum των δυνατοτήτων της ερευνητικής δράσης του διδακτικού (και ερευνητικού) προσωπικού του Τμήματος:

*The constraints within which the Department operates (non- funding for equipment, absence of support for attending international academic conferences, lack of post-doctoral research positions, limited physical space, relatively isolated location) have a pronounced negative impact on actualizing and maximizing the full research potential of the Department (σελ. 15).*

Ακαδημαϊκό Έτος (2010-2014)

ΤΜΗΜΑ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΩΝ ΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ	Σύνολο Ερευνητικών και Αναπτυξιακών Κονδυλίων (κύκλος εργασιών)	Από Ελληνικές πηγές/φορείς	Από το Εξωτερικό	Παρατηρήσεις
2010	61.893,85 €	61.893,85 €	-	
2011	115.843,66 €	115.843,66 €	-	
2012	157.366,00 €	157.366,00 €	-	
2013	83.425,95 €	83.425,95 €	-	
2014	70.513,00 €	70.513,00 €	-	Κύκλος Εργασιών 30/9/2014

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.6. Λοιπές Υπηρεσίες Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2009-2010**

Τμήματα	Συνολικός αριθμός Διοικητ. Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Διοικητ. Προσωπικού		Συνολικός αριθμός Τεχνικού Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Τεχνικού Προσωπικού		Αριθμός Η/Υ διαθέσιμων για χρήση από φοιτητές	Αριθμός Αιθουσών διδασκαλίας	Αριθμός θέσεων εκπαίδευσης στις αίθουσες				
		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών			0-50	51-100	101-200	<200	
<b>Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών</b>	5	2,2	79,6	1	5	393	15	3	X				

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.6. Λοιπές Υπηρεσίες Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2010-2011**

Τμήματα	Συνολικός αριθμός Διοικητ. Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Διοικητ. Προσωπικού		Συνολικός αριθμός Τεχνικού Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Τεχνικού Προσωπικού		Αριθμός Η/Υ διαθέσιμων για χρήση από φοιτητές	Αριθμός Αιθουσών διδασκαλίας	Αριθμός θέσεων εκπαίδευσης στις αίθουσες				
		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών			0-50	51-100	101-200	<200	
<b>Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών</b>	5	4	87,0	1	20	435	15	3	X				

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.6. Λοιπές Υπηρεσίες Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2011-2012**

Τμήματα	Συνολικός αριθμός Διοικητ. Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Διοικητ. Προσωπικού		Συνολικός αριθμός Τεχνικού Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Τεχνικού Προσωπικού		Αριθμός Η/Υ διαθέσιμων για χρήση από φοιτητές	Αριθμός Αιθουσών διδασκαλίας	Αριθμός θέσεων εκπαίδευσης στις αίθουσες				
		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών			0-50	51-100	101-200	<200	
<b>Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών</b>	5	5,2	96,60	1	26	483	15	3	X				

**ΠΙΝΑΚΑΣ IV.6. Λοιπές Υπηρεσίες Τμήματος Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών ακαδημαϊκού έτους 2012-2013**

Τμήματα	Συνολικός αριθμός Διοικητ. Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Διοικητ. Προσωπικού		Συνολικός αριθμός Τεχνικού Προσωπικού	Σχέση του αριθμού Τεχνικού Προσωπικού		Αριθμός Η/Υ διαθέσιμων για χρήση από φοιτητές	Αριθμός Αιθουσών διδασκαλίας	Αριθμός θέσεων εκπαίδευσης στις αίθουσες				
		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών		Προς συνολικό αριθμό Διδακτικού Προσωπικού	Προς συνολικό αριθμό φοιτητών			0-50	51-100	101-200	<200	
<b>Τμήμα Τουρκικών Σπουδών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών</b>	5	2,2	101,0	1	11	505	15	3	X				

(Για τελευταία 4ετία, ένας πίνακας ανά έτος)